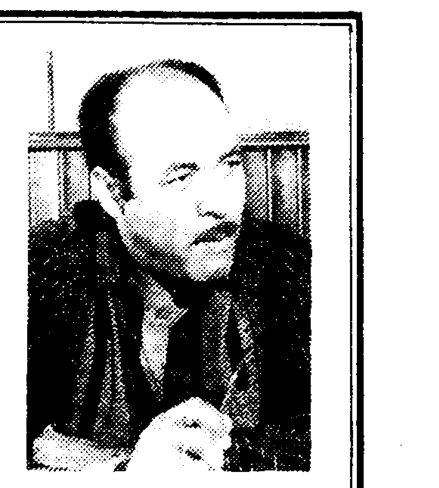
VANDAAG

- McWilliam tevreden over interpellatie p.3
- Gratis bijstand van stichting ABC p.3
- Nieuwe verordening Politie Aruba p.5
- FC Barcelona belangstelling voor Cruijff p.7
- Complete reorganisatie toerisme Bonaire p.9



RUFUS MCWILLIAM ...tevreden...

105E JAARGANG — NO.: 27 DONDERDAG 4 FEBRUARI 1988

AMIGOE

Prèke

Toch goed dat die Dominicaanse vrouwen een Papa hebben

Nieuws in vogelvlucht

DEN HAAG — Waarschijnlijk binnen enkele weken is een besluit te verwachten over nieuwe humanitaire hulp aan Suriname, aldus een woordvoerder van minister Bukman. Om welk bedrag het gaat is nog niet duidelijk. Naar verwachting zal het nog wel even duren voor de onderhandelingen over de ontwikkelingshulp (Suriname zegt recht te hebben op 1,6 miljard gulden) hervat worden.

*****

AMSTERDAM — De dollar is iets gestegen. De munt noteerde vanmorgen 1,9042 Ned.gulden tegen een slotkoers van 1,8940 gulden woensdag.

*****

DEN HAAG — Het nieuwe fraudebestendige Nederlandse paspoort wordt officieel op 1 april van dit jaar ingevoerd. Verzoeken om de geldigheidsduur van het paspoort te stellen op 10 jaar zijn afgewezen. Het paspoort blijft net als nu 5 jaar geldig. Het paspoort gaat in Nederland 81,50 gulden kosten.

*****

TEL AVIV — Van Libanon uit opererende Palestijnse guerrilla's hebben vandaag 2 Israëlische militairen doodgeschoten. Een militaire woordvoerder in Tel Aviv zei dat een infiltrant was gedood en de ander gevangen- genomen. Zij zouden van plan zijn geweest een Israëlische nederzetting in het noorden van Galilea te overvallen en burgers te gijzelen.

*****

MANAMA — Het in Iraanse dienst varende Panamese vrachtschip Mare dat zaterdag per **vergissing door Iraanse motorboten** in brand werd geschoten en sindsdien brandend en onbemand ronddreef, is vandaag in het zuiden van de Golf gezonken. Het wrak levert gevaar op voor de scheepvaart omdat het in een diep gedeelte van een drukke vaarroute ligt.

*****

LA ROCHELLE — De Nederlandse kustvaarder Nautilius is woensdag voor de rede van het eiland Re in Frankrijk als gevolg van slecht weer vergaan. De bemanning werd gered.

*****

NEW DELHI — Premier Gandhi van India heeft de VS en SU opgeroepen al hun kernwapens te verwijderen. Gandhi sprak bij de feestelijke "doop" van de eerste voor India bestemde SU onderzeeer, een vaartuig waarmee India na China de 2e nucleaire marine- mogendheid van Azië is geworden.

*****

WASHINGTON — De VS Senaat is woensdag unaniem akkoord gegaan met de benoeming van rechter Kennedy tot lid van het Hooggerechtshof. Met de benoeming van Kennedy komt een einde aan de maandenlange strijd tussen Reagan en de Senaat over wie de vacante zetel zou bezetten. De benoeming van Kennedy wordt gezien als een overwinning van de liberalen.

*****

OOST- BERLIJN — Acht neo- nazistische skinheads zijn woensdag door een rechtbank in O-Berlijn veroordeeld tot gevangenis- straffen van 15 maanden tot 3 jaar en 9 maanden, omdat zij herrie hadden geschopt op een rock- concert in oktober van het vorig jaar.

*****

JERUZALEM — Onderhandelingen om tot een "tussenoplossing" te komen in de bezette westelijke Jordaanoever en Gaza- strook "zouden in april kunnen worden gestart". Dit heeft de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Peres woensdag volgens de Israëlische pers verklaard.

*****

JOHANNESBURG — De ZA politie heeft woensdag ingrijpende beperkingen opgelegd aan de begrafenis zaterdag van Dhlomo, de anti-apartheids- strijder die optrad in een VS televisie- documentaire en die in de zwartenstad Soweto om het leven werd gebracht. Slechts 200 mensen worden tot de begrafenis toegelaten die niet langer dan 4 uur mag duren. Luidspreker zijn niet toegestaan, slechts officiele voorgangers mogen het woord voeren.

*****

LONDEN — De inkomenskloof tussen arm en rijk in Groot- Brittannië is gegroeid sinds premier Thatcher in 1979 aan de macht kwam. Dit blijkt uit cijfers van het ministerie van Werkgelegenheid.

*****

JOHANNESBURG — In Moçambique is de VS generaal Howard Crowel aangekomen voor het eerste officiele VS militaire bezoek sinds het land in 1975 onafhankelijk werd van Portugal.

BITTERE NEDERLAAG VOOR PLEITBEZORGER REAGAN

Democraat: zou doodsteek zijn voor vredesplan M-Amerika

Huis wijst hulp aan contra's af

WASHINGTON — Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft woensdag president Reagans voorstel om de Nicaraguaanse contra's 36 miljoen dollar te geven verworpen. Dat gebeurde met een krappe meerderheid van 219 tegen 211 stemmen. De Senaat stemt vandaag over het voorstel. Maar die stemming heeft nu nog slechts symbolische betekenis omdat voor de aanvaarding van het door de regering voorgestelde hulppakket de goedkeuring van de beide kamers van het Congres nodig was. De uitslag van de stemming in het Huis betekent een bittere nederlaag voor president Reagan. Het besluit van het Huis werd op de vloer en op de publieke tribune met gejuich begroet. Nicaragua noemde de stemming in het Huis een "triomf voor recht en rede". De contra's verklaarden ook zonder Amerikaanse hulp de strijd tegen de Sandinisten voort te zetten.

Contra- leider Adolfo Calero keek zwijgend voor zich uit op de voor hoogwaardigheids- bekleders gereserveerde galerij toen de uitslag van de stemming bekend werd. Door de actie van het Huis is het vrijwel zeker dat de contra- rebellen geen Amerikaanse wapens meer zullen ontvangen in het achtste en laatste jaar van Reagans presidentschap.

Voor president Reagan is de uitslag een hard gelag. Hij hield hartstochtelijke pleidooien, lobbyde intensief en deed op het laatste moment nog een concessie om goedkeuring voor de hulp te krijgen. Aan de vooravond van de stemming had de president in een televisierede nog verklaard dat de steun aan de contra's beslissend was voor "vrede en oorlog" in Midden- Amerika. Volgens Reagan was het hulppakket van 36,25 miljoen dollar, waaronder 3,6 miljoen dollar militaire hulp, noodzakelijk om de Sandinisten te dwingen tot meer politieke concessies conform het Middenamerikaanse vredesplan, dat vorig jaar augustus werd gelanceerd. De hulp had moeten gelden voor een periode van vier maanden.

Enige minuten na afloop van het gepassioneerde debat in het Huis liet het Witte Huis in een verklaring weten dat het teleurgesteld was dat Reagans voorstel het niet gehaald heeft. Met Congresleden die de zaak van de contra's steunen zal overlegd worden wat er nu dient te gebeuren.

Volgens waarnemers is het echter niet zo dat het Congres op de hand zou zijn van de Sandinisten. Hulp aan de contra's is gewoonweg politiek zeer impopulair en er zijn weinig Congresleden te vinden die in een verkiezings- jaar hun vingers willen branden aan een dergelijke omstreden kwestie.

De contra's, die sinds 1981 200 miljoen dollar aan hulp ontvingen uit de VS, zullen overigens niet geheel worden afgesneden van Amerikaanse steun. De Democraten besloten vorige week een alternatief hulppakket aan te bieden dat louter uit humanitaire steun bestaat zoals voedsel, medicijnen en kleding. Dat initiatief, waarover later deze maand wordt gestemd, heeft de Democraten waarschijnlijk de doorslaggevende steun opgeleverd van 30 afgevaardigden. Tegen het voorstel van de president stemden woensdag 270 Democraten en 12 Republikeinen. Voor stemden 164 Republikeinen en 47 Democraten.

De leiding van de Democraten zei tegen Reagans voorstel te hebben gestemd omdat het verlenen van de 3,6 miljoen dollar militaire hulp de doodsteek zou hebben betekend voor het vredesplan. "Zes jaar lang ondersteunde, exploiteerde, onderhield en bewapende deze regering een leger. Met al die krijgshaftigheid, gericht op het omver werpen van de regering van Nicaragua, komen we echter nergens", verklaarde de Democratische voorzitter van het Huis, Jim Wright. Hij wees erop dat sinds Nicaragua het vredesplan ondertekende de Sandinisten belangrijke stappen hebben gezet in de richting van de democratie. President Daniel Ortega hief na zes jaar de noodtoestand op, liet politieke gevangenen vrij, stond enige kranten en radiostations toe hun werk te hervatten en opende directe vredes- besprekingen met de contra's.

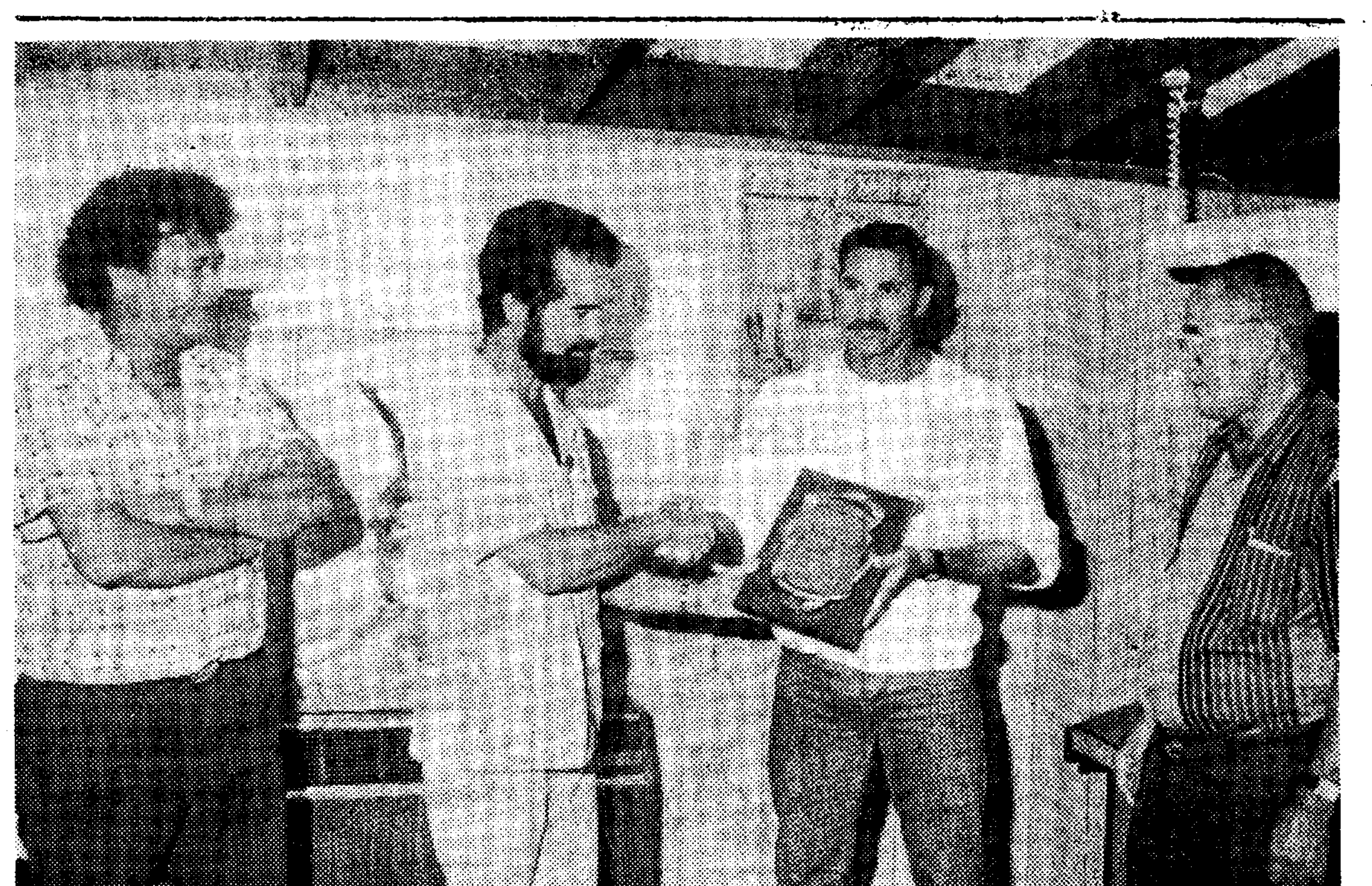
DEBAT GAAT DOOR

Volgens waarnemers zal evenwel het debat over Nicaragua nog geruime tijd de Amerikaanse gemoederen verhitten. Democraten die het voortouw hebben genomen in de strijd tegen hernieuwde hulp aan de contra's geven toe dat het staken van militaire steun op zich geen garantie voor succes is. Ook voor hen is het namelijk nog maar de vraag of president Ortega op zijn huidige, gematigde koers blijft en doorgaat met het vredesoverleg nu de bedreiging van de kant van de contra's aanmerkelijk minder is geworden. Zolang hij dat doet, blijft nieuwe militaire hulp aan de opstandelingen nagenoeg uitgesloten. Maar als Ortega het onverhoopt toch weer over een andere boeg gaat gooien, zullen de Democraten het zwaar te verduren krijgen, aldus waarnemers. Zij zullen er dan ongetwijfeld de schuld van krijgen dat zij de democratie in Midden- Amerika en de Amerikaanse nationale veiligheid hebben verkwanseld aan "het Sovjetrussische bruggehoofd Nicaragua" zoals Reagan het uitdrukt.

De Democraat Lee Hamilton verklaarde echter dat het plan van Reagan Ortega een excuus zou hebben gegeven af te zien van verderde democratisering. Hamilton gaf toe dat het afwijzen van Reagan's plan "risico's" met zich brengt, maar die vallen volgens hem in het niet bij de risico's van een aanhoudende oorlog. "Een oorlog die wij niet kunnen beheersen en waarvan wij de uitslag niet kunnen voorspellen".

TIJDPERK VOORBIJ

De uitslag van de stemming geeft volgens waarnemers aan dat de Democraten dit verkiezings- jaar vastbesloten zijn het Amerikaanse volk duidelijk te maken dat zij wel degelijk het heft in handen kunnen nemen en het land goed kunnen leiden. De Democraten die in het Congres een meerderheid hebben, kampen in hun campagne voor het volgende presidentschap met onbekendheid van hun kandidaten enerzijds en schandalen anderzijds. Met het verwerpen van Reagans voorstel willen zij de kiezers voorhouden dat het tijdperk Reagan voorgoed voorbij is, aldus waarnemers.



WILLEMSTAD — Tijdens een feestelijke bijeenkomst in Landhuis Hel (SEDREKO) heeft het Bestuurscollege in de persoon van gedeputeerde Agustin Diaz de atleet Kenneth Croes geëerd als sportman. Bovendien werd Croes geprezen vanwege zijn inzet om het misbruik van drugs tegen te gaan. Kenneth is zich nu aan het voorbereiden op een fietstocht van 500 kilometer over Curaçao.

Foto: v.l.n.r. Wilbert Petronella, gedeputeerde Diaz, Kenneth Croes en SEDREKO- hoofd Hubert Jansen.

HERSTEL LUCHTVAART-RELATIE

Surinaamse minister van Transport naar Antillen

WILLEMSTAD — De Surinaamse minister van Transport, W. Grep, komt aanstaande zondag naar Curaçao. Hij zal met minister Frank Rozendal besprekingen voeren over de luchtvaart- relatie tussen Suriname en de Nederlandse Antillen.

De Antillen zijn hiermee het eerste land, dat door een minister van het nieuwe Surinaamse kabinet van president R. Shankar wordt bezocht. Het bezoek van Grep komt op de uitnodiging die de Antillen bij monde van Rozendal hebben gedaan tijdens de inhuldiging van president Shankar en vice- president H. Arron. Rozendal zei bij die gelegenheid onder meer dat de Surinaamse luchtvaart- maatschappij weer welkom is op Curaçao.

Hoewel er officieel geen luchtvaart- conflict bestaat tussen Suriname en de Antillen zijn er sinds eind 1986 geen directe vluchten meer tussen de twee landen uitgevoerd. De ALM staakte in november 1986 haar diensten op de luchthaven Zanderij omdat zij als gevolg van de deviezen- schaarste in Suriname geen toestemming meer kreeg van de Surinaamse autoriteiten om haar tegoeden naar Willemstad over te maken.

Om het evenwicht in de luchtvaart- relatie niet te verstoren werd daarop aan de SLM kenbaar gemaakt dat deze maatschappij niet kon doorgaan met haar vluchten op de Antillen, terwijl de ALM zich genoodzaakt zag haar diensten naar Suriname te staken. De geregelde lucht- verbindingen verlopen sindsdien via Trinidad, in samenwerking met de KLM.

Minister Rozendal zei in een gesprek met de Surinaame president, dat de nieuwe luchtvaartrelatie tussen de twee landen er een 'van langdurige aard' moet worden.

TIP-TOP
Leañez & Cia s.a.

LONDEN — Een omstreden veiligheids- proef in een van de oudste Britse kerncentrales is woensdag na protesten van de bevolking voorlopig uitgesteld.

Live-uitzending via TV Westham tegen Liverpool

WILLEMSTAD - In het kader van de viering van respectievelijk hun 75-jarig en 25-jarig bestaan presenteren de Mijnmaatschappij n.v. en TeleCuraçao op zaterdag 6 februari een 'live' uitzending vanuit Londen van de voetbalwedstrijd tussen Liverpool en Westham United. Liverpool tracht het record — 29 achtereenvolgende onverslagen partijen — van Leeds United te evenaren. TeleCuraçao begint om half elf's morgens met de uitzending. De commentaren worden in de 'half time' geleverd door Hector Rosario en Edsel Evertsz.

Tumba Koning Aruba



ORANJESTAD — In een overvol RCA- stadion werd gisteravond Didi Wernet tot de nieuwe tumbakoning van Aruba gekozen met zijn tumba 'Biba', op [illegible] gezet door Hildward Cro[illegible] schreven door Didi en [illegible] Kock.

Beginnend in de regio

Arubair slaat vleugels uit

ORANJESTAD — De verwachtingen zijn dat de Arubaanse luchtvaart- maatschappij Arubair — niet te verwarren met Air Aruba — in mei haar vleugels zal uitslaan en een begin maken met het uitvoeren van vluchten vanaf Aruba.

Achter de schermen heeft de Arubair, onder leiding van directeur Milo Muyale van General Air Services met onder- directeur Ciro Pieters, de voorbereidingen getroffen om de maatschappij actief van start te laten gaan. Evenals andere maatschappijen heeft de maatschappij van de regering een vergunning gekregen om te vliegen mits aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan.

FOKKER-27

Uit de in ver gevorderde staat verkerende plannen blijkt dat de maatschappij vliegtuigen van het type Fokker-27 met een capaciteit van 44 stoelen zal gaan inzetten. Dit soort vliegtuigen kan men in Miami 'leasen'. Begonnen zal worden met zes gekwalificeerde piloten, waarbij het aantal stewardessen [illegible] zal worden door het type vliegtuig, dat men gaat vliegen. In de eerste fase wordt gevlogen op Curaçao en Bonaire en bestemmingen in de omgeving die met deze Fokker — waarvan men er twee denkt te 'leasen' — gevlogen kunnen worden.

REGIO

In de daarop volgende fase wil men gaan vliegen met de DC-9 op Miami, de Dominicaanse Republiek en andere landen in de regio. De financiering van de plannen geschiedt geheel door lokale banken. Gehoopt wordt dat men te zijner tijd de 'designated carrier' voor het land Aruba zal kunnen worden, aangezien dit vele mogelijkheden zal scheppen voor Arubair. De grond- afhandeling geschiedt door General Air Services.

Oorspronkelijk had de directie pas met een en ander in het nieuws willen komen wanneer de gehele zaak was afgerond, doch doordat er berichten uitgelekt waren, wilde men alsnog in de openbaarheid treden.

Misverstand

Vals alarm na geruchten over kernongeluk in SU

MOSKOU — Geruchten over een kernongeluk in de Sovjetunie hebben woensdag geleid tot vals alarm in Europa. Het Zweedse persbureau TT meldde dat zich in de Sovjetunie mogelijk een kernramp had voorgedaan. De geruchten die meteen daarop de ronde deden, werden later op de dag ontzenuwd door verscheidene onderzoeks- instellingen. Ook het Sovjetministerie van Buitenlandse Zaken heeft de berichten over een kernongeluk tegengesproken.

Volgens Noorse regeringsfunctionarissen berustten deze berichten op een misverstand. De geruchten zouden in de wereld gekomen zijn door een reeks proeftelexen tussen het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (IAEA) in Wenen en het in Londen gevestigde International Meteorological Office. De proef- telexen op een open net tussen de twee instellingen "bevatten het woord 'kernongeluk' en dat moet op de een of andere manier naar buiten zijn gekomen. Er zijn geen aanwijzingen voor een echt kernongeluk", aldus een functionaris.

Een woordvoerder van het Zweedse Instituut voor Bescherming tegen Radioactiviteit (SSI) verklaarde dat geen verhoogde straling is gemeten. Ook andere onderzoeks- instellingen zeiden geen verandering van de stralings- niveau's te hebben geconstateerd. De woordvoerder van het SSI, Steven Lofveberg, wees erop dat de Sovjetunie en Zweden een verdrag hebben dat hen verplicht elkaar onmiddellijk op de hoogte te stellen van kernongelukken. Het verdrag werd vorige maand door Sovjetpremier Nikolaj Ryzjkov en zijn Zweedse ambtgenoot, Ingvar Calsson, in Stockholm ondertekend.

MENSEN



Hoofd- verificateur, CARLOS GOELOE, herdacht deze week het feit dat hij dertig jaar in dienst is van de douane. Tijdens een hulding werd de heer Goeloe (links) toegesproken door minister van financiën, Armand Engelbrecht, die de bekende envelop met inhoud overhandigde.

*****

De meeste SOLLICITANTEN zijn blij als ze een brief van een kantje vol krijgen. Zo niet het Franse bedrijf Matra. Dat bedrijf stuurde meteen een boekwerk van 720.000 bladzijden op. De 'job' waar het hier om gaat is ook navenant: de bouw van drie satellieten. Het informatie- materiaal bestaat uit een dossier van 6.000 bladzijden met technische en financiele gegevens en grafieken dat naar de 120 directieleden van de Internatioanle Organisataie voor Communicatie per Satelliet ging. Matra is een van de vier gegadigden voor het contract van een half miljard dollar, dat eventueel de constructie kan inhouden van in totaal negen satellieten. Het dossier is in een aantal gevallen nog dikker meldde Matra. Bijvoorbeeld in het geval van de bouw van Australische telecommunicatie- satellieten van de tweede generatie, de Aussat-B waarvoor de financiele voorstellen nog gedetailleerder moeten zijn. Daar zal nog menig zweetdruppeltje in gaan zitten.

*****

Op hartelijke wijze werd in het Catholic Community Centre aan de Backstreet op Sint Maarten afscheid genomen van onderinspecteur 1e klas R. PANNEFLEK die per 1 februari belast is met de Housing Department van de politieschool op Curaçao. De heer Panneflek heeft van zijn 25 dienstjaren bij het politiekorps van de Nederlandse Antillen de laatste tien jaar doorgebracht op Sint Maarten in verschillende functies, de laatst uitgeoefende functie was hoofd van de geuniformeerde dienst. De heer en mevrouw Panneflek werden toegesproken door onder andere gezaghebber Ralph Richardson, het plaatselijk hoofd van politie en inspecteur Stanley Zaandam, korpschef op Sint Maarten.

In Bezau, Oostenrijk overleed op 92- jarige leeftijd DR DIRK A. IJSELSTEIN. Gedurende de Tweede Wereldoorlog en daarna is dr IJselstein vele jaren directeur van de KLM op Curaçao geweest. Na eerst in Zuid-Frankrijk te hebben gewoond verbleef hij met zijn echtgenote sinds een jaar in Oostenrijk.

*****

HEATHER O'ROURKE, die de rol van het meisje speelt dat in de «Poltergeist- films» slachtoffer is van kwade geesten is begin deze week op 12- jarige leeftijd waarschijnlijk aan griep overleden. "De doodsoorzaak is niet duidelijk", zei impressario Meyer. "Men heeft mij gezegd dat zij tijdens de opnamen voor Poltergeist III een ziekte opliep. Zondag dacht men aan een griep". De eerste Poltergeistfilm was geproduceerd door Steven Spielberg, die het meisje, toen vijf jaar, ontdekte.

*****

Twee Nederlanders en twee Belgen zijn een miljoen lichter nadat ze vorige week, naar men aanneemt onvrijwillig, in aanraking kwamen met de politie. Het viertal werd op Schiphol aangehouden. Ze hadden VALSE dollarbiljetten ter waarde van een miljoen dollar bij zich. De vier wilden bij voorgeleiding aan de Officier van Justitie in Haarlem niets zeggen over de herkomst van de honderd dollar biljetten.

*****

In Perpignan in het Zuidwesten van Frankrijk zijn drie jonge vrouwen aan de justitie voorgeleid die aan oude heren een AANGENAAM SAMENZIJN beloofden, maar hen beroofden van hun portefeuille toen de heren op verzoek van de dames eerst een douche namen. Twee meisjes van veertien en vijftien jaar lokten de heren mee. Uit de douche gekomen stond het derde meisje van 19 jaar klaar om hen de deur te wijzen. Ontdekt dat zij beroofd waren en dreigende met de politie, wees de oudste de mannen erop dat het corrumperen van minderjarige meisjes strafbaar is. Een van de beroofde mannen overwon zijn schaamte en eventuele gevolgen van zijn onbezonnen daad en gaf het drietal aan bij de politie.

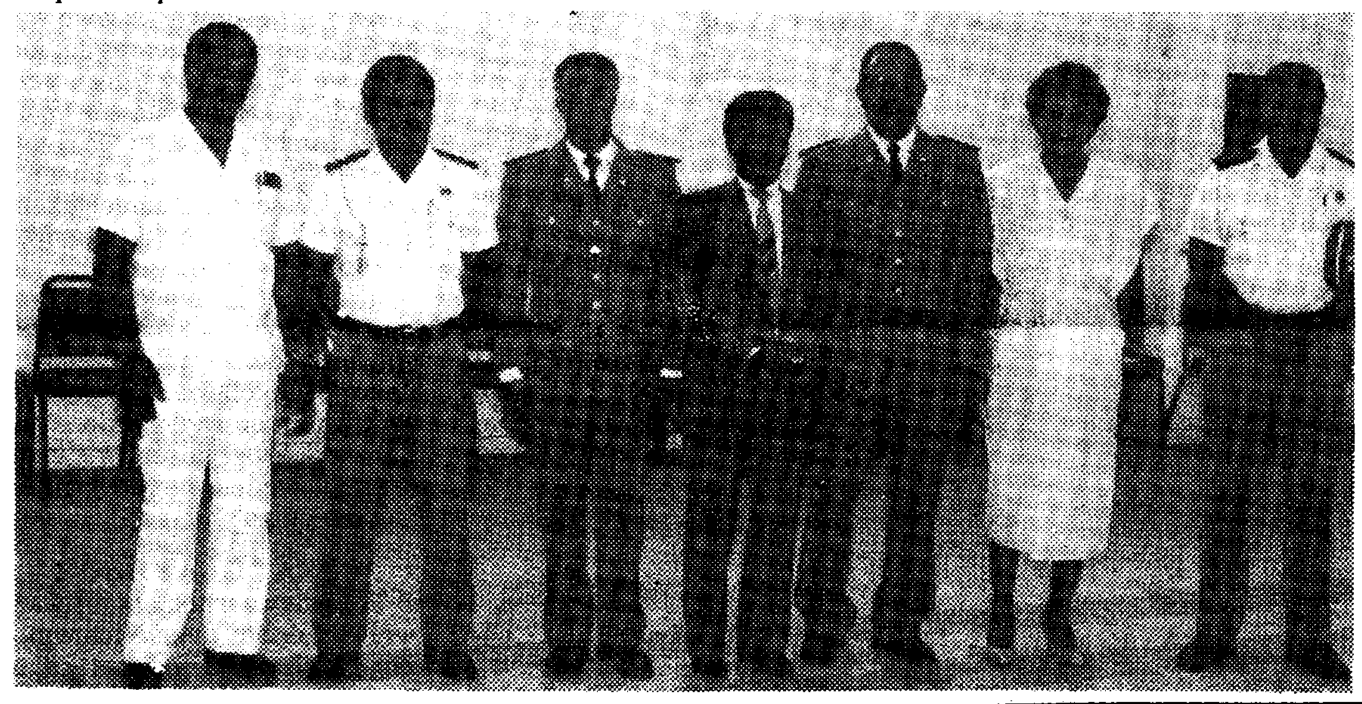


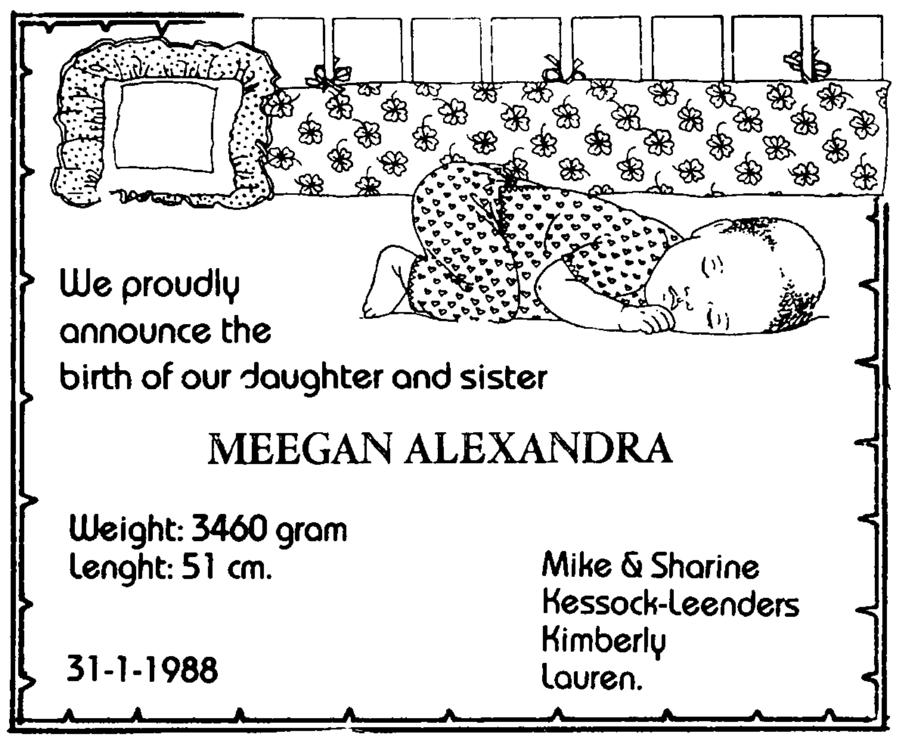
Grote delen van Europa hebben 'te kampen' met een gebrek aan sneeuw. Maar sommigen zijn zeer vindingrijk. Nabij Zürich in Zwitserland werd deze namaak SNEEUWPOP aangetroffen. Hij draait zijn kop om als mensen voorbijgaan en giert het werkelijk uit van het lachen. Dankzij een lachzak, die in de buik van de pop is verborgen.

*****

Michael Poole (31) en Daniel Metcalff (33) zijn beschuldigd van het opzettelijk iemand in levensgevaar brengen. Het tweetal had BLOED, waarvan zij dachten dat het besmet was met Aids, in de schoen van een collega laten lopen. De beide mannen, lijkafleggers van beroep, wisten dat hun leerling Jose Marti een open wond aan zijn voet had. Het slachtoffer ontdekte het bloed in zijn schoen nadat een andere collega hem erop gewezen had. Uit onderzoek bleek dat het bloed niet met Aids maar met het hepatitus- virus besmet was.

*****





BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Out of Bounds* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.00 Record music & Teletekst; 16.30 Carnaval special: «Jeugdtumbafestival»; 17.30 The Yearlin; 18.00 Science and Technology week; 18.15 Style; 18.30 Contact Magazine; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 The Big Story; 19.30 Throb; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Karnaval '88 di skina pa skina ku Hermanito; 21.00 RVD ta informá; 21.30 It's a living; 22.00 Wega di Number; 22.10 Aktividat; 23.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.00 Record music & Teletekst; 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA ku Leo Floridas; 18.00 Man drechi di Dios; 18.15 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien; 18.30 Mira i Skucha; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Kachu ku Gibi Bacilio: «Bencho i su grupu di tambú»; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.45 Karnaval '88 di skina pa skina ku Hermanito; 21.00 Special; 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

CARNAVAL
RADIO HOYER: 20.00-22.00 uur 'Di fiesta ku Mildies' - Wilhelminapark.

CURAÇAO CARIBBEAN HOTEL: 20.00 uur start 'Lighting Parade' bij de KAE naar de Piscateque waar na aankomst de 'ball masque' doorgaat tot 02.00 uur met Doble R en Grupo ERA.

*****

VRIJDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 14 februari 1988 gelegenheid tot bezichting expositie Etsen van Hans Blanken.

TOERISTENSCHIP: 08.00-17.00 uur «Royal Princess».

*****

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Van Velthoven, tel.: 76728, pageboy 027-360. **Zaterdag 6 februari 1988** van 06.00-18.00 uur gelieve te bellen tel.: 72682.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Scharlooweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Panneflek, tel.: 671505, pageboy 027-345.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46B, tel.: 89676.
Punda
Antiliana, Kaya Flamboyan, tel.: 76200.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO (CCC): 20.30 uur toneeluitvoeringen 'Litteken'/'Nasmaak' (van Allison West met Helene Kamperveen en Laura Quast) - Theater De Tempel.

DE LA TRY ELLIS LEZINGEN- CYCLUS: 20.30 uur lezing van prof. mr J. Remmelink (advocaat- generaal bij de Hoge Raad) over 'De nieuwe Antilliaanse strafvordering kritisch bekeken' - aula UNA, Jan Noorduynweg.

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antilean News Holding NV.
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Monique van Meerwijk, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: **70503, 70504 en 70304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Klokken

door Marten Toonder



1998 — Heer Bommel keek de oude verbaasd aan. "Wat is er voor mijn rekening?" vroeg hij. "Natuurlijk zal ik de reparatie betalen, want geld speelt hierbij geen rol. Maar wat bedoelt u met gevolgen?"

De grijsaard haalde de schouders op. "Er zijn gevaarlijker dingen dan geld", sprak hij onderwijzend. "Het sollen met deze klok is spelen met de tijd! En misschien kon Uw grootvader dat doen — maar kunt U dat niet. Het is niet voor niets, dat hij stil bleef staan, toen Uw opa's sterfuur verscheen! Wij leven nu in een andere tijd, en als wij met die tijd gaan frutselen, zijn de gevolgen niet te overzien!"

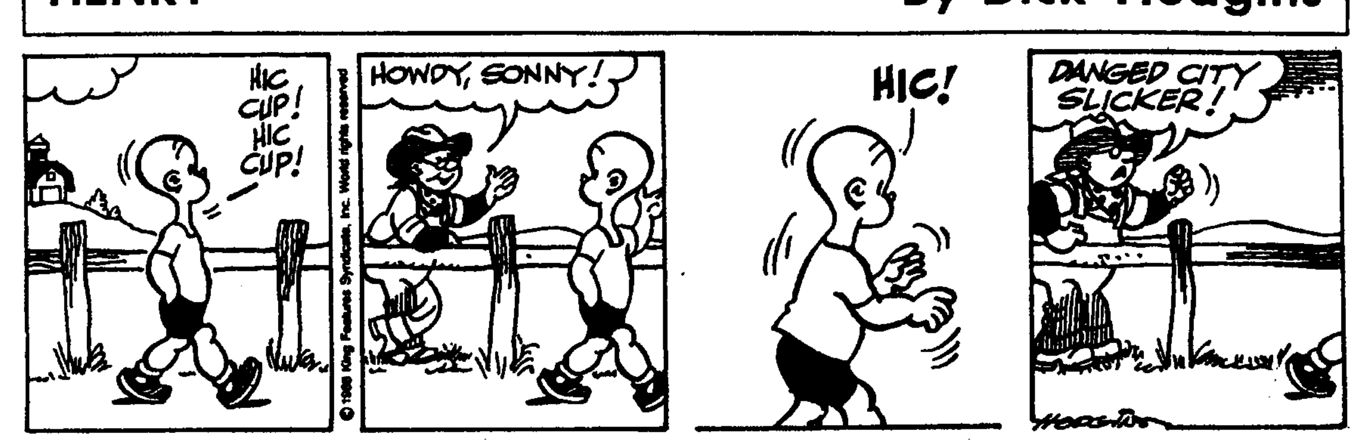
"Ach kom", zei heer Bommel met een dom lachje. "U ziet het erg somber, en bovendien heb ik niet begrepen, wat U eigenlijk bedoelt. Maak die klok nu maar, het is voor mijn rekening!"

"Daar was ik al bang voor!" zei de oude. "Het zij zo!" Toen begon hij te werken. Het ging zó fijntjes en zó snel, dat het oog het niet kon volgen.

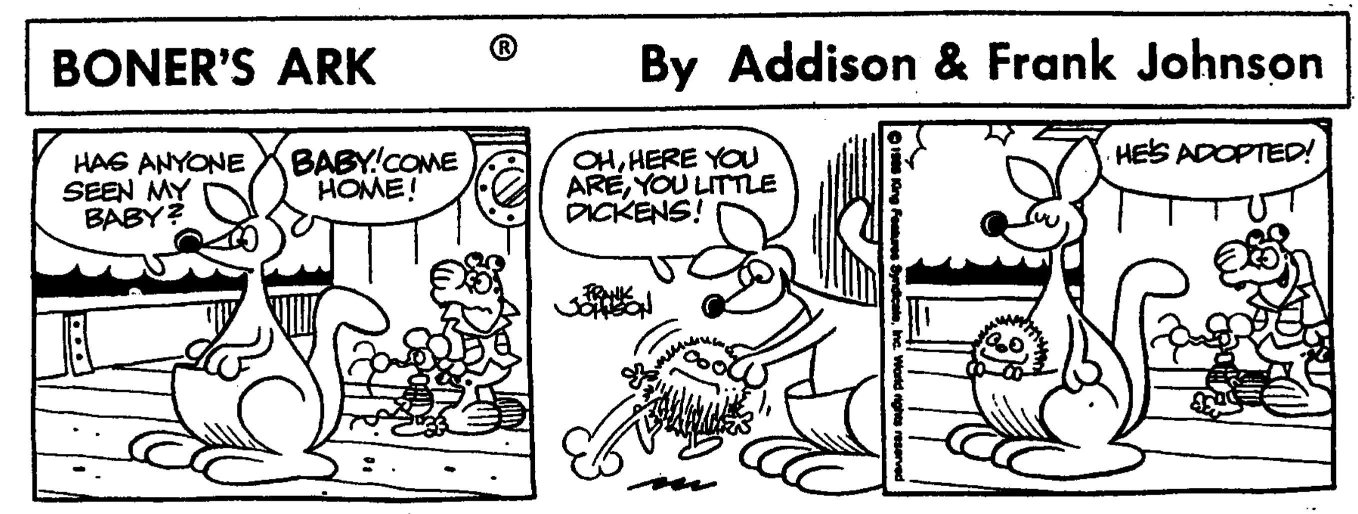
Er waren slechts wat flitsen zichtbaar en er klonk een zacht rinkelen van metalen onderdelen toen alle verspreid liggende radertjes en veertjes op hun plaats schenen te springen.

En voordat er zeven seconden verlopen waren, stond Grootvader's klok rustig tegen de muur te tikken. Doch de oude klokker was verdwenen zonder een spoor achter te laten!

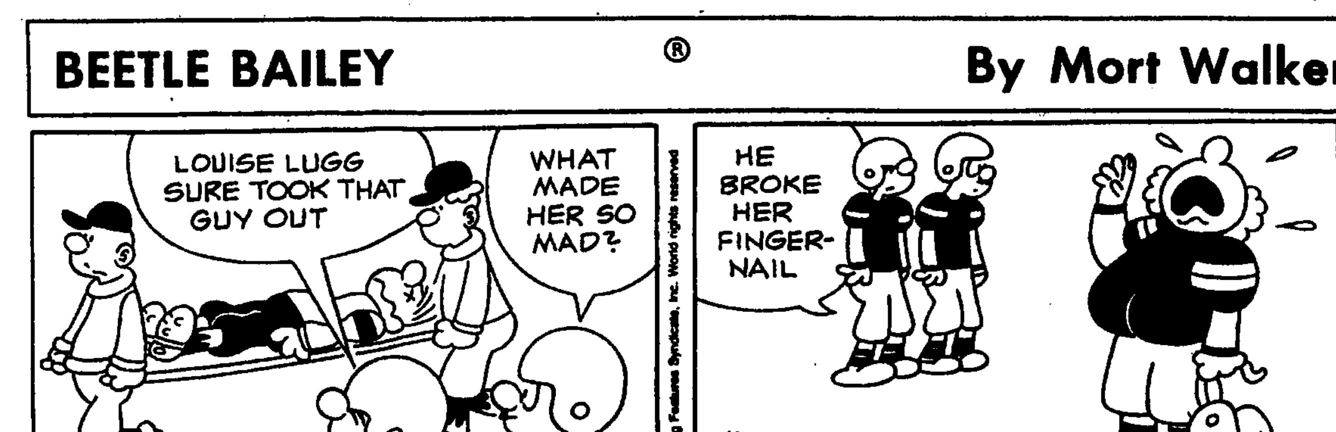
HENRY ® By Dick Hodgins



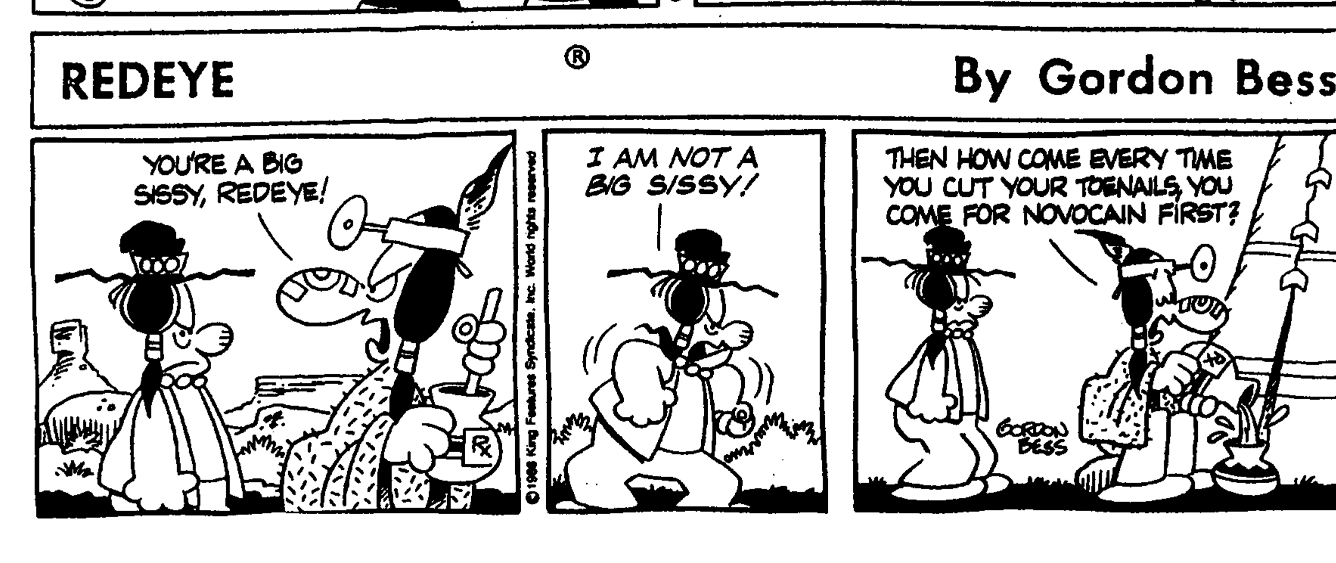
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Gordon Bess



INTERPELLATIE MINISTER VAN JUSTITIE

Martina: 'O.M. geen Staat binnen Staat'

Openbaar Ministerie heeft ruimte voor 'eigen beleid'

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft wel degelijk een bewegings- vrijheid om met een eigen beleid en met eigen richtlijnen te werken. Zo luidde het antwoord van minister van Justitie ir Don Martina op de eerste vraag, die tijdens een interpellatie van de minister door de PNP- Statenleden Veronico Job, E. (Papie) Jesurun en drs Rufus MacWilliam werd gesteld. Martina wees erop, dat vanwege de ministeriële verantwoordelijkheid de minister van Justitie wel richtlijnen kan uitvaardigen "waarbinnen het beleid van het Openbaar Ministerie in het algemeen zich zal dienen te manifesteren". Maar die richtlijnen mogen de aan het O.M. toebedeelde taken niet frustreren, zo voegde de minister er aan toe: "Zo zullen ministeriële richtlijnen nimmer het O.M. kunnen verplichten een bepaalde straf te requireren in een bepaald geval of het O.M. kunnen bevelen een strafrechterlijk onderzoek te staken".

Met nadruk stelde Martina in zijn beantwoording: "Als complementair deel van de rechterlijke macht zorgt ook het O.M. voor de rechtszekerheid en de rechtsgelijkheid. Die zorg mag nimmer worden doorkruist door ministeriële richtlijnen, aangezien dat een aantasting zou zijn van de rechtszekerheid en rechtsgelijkheid".

In het verlengde hiervan lag het antwoord van de minister op de vraag of hij het ermee eens is, dat het O.M. nimmer "een Staat binnen de Staat" mag worden. Die vrees, die kennelijk uit de vraagstelling blijkt, aldus Martina, is ongegrond. Wel zei hij, dat de normen in de loop der tijden zich onder druk van maatschappelijke en economische veranderingen gewijzigd kunnen hebben: "Het O.M. kan als aangever fungeren om een door hem gewenste interpretatie door de rechter te doen bevestigen. Daarmee bepaalt het O.M. niet de norm, dat doet de rechter'.

VERKRACHTINGSZAAK

Mede aanleiding voor de interpellatie was de verkrachtingszaak van twee Doiminicaanse vrouwen, waarvan twee politieambtenaren waren verdacht. Uitvoerig beantwoordde de minister de vragen, die betrekking hadden op de verwikkelingen rondom de getuigen- verhoren en de aanhoudingen van de politie- ambtenaren, die van het strafbare feit werden verdacht.

.Ook kwam aan de orde de ontvluchting van een verdachte, die de uitspraak van een rechtszaak tegen hem afwachtte. Minister Martina verdedigde de houding van de procureur- generaal in de kwestie rond gelden die betaald zouden zijn aan kiezers voor het ondersteunen van een partijlijst en in de ruzie, die er is ontstaan tussen een zakenman en een minister. Die ruzie werd publiekelijk uitgestreden. Volgens de minister heeft de procureur-generaal toen "geheel terecht gemeend om een bemiddelings- poging te wagen. Met instemming van beide heren heeft die bemiddeling plaats gevonden en, zoals bekend, met succes", aldus Martina.

LOFTUITINGEN

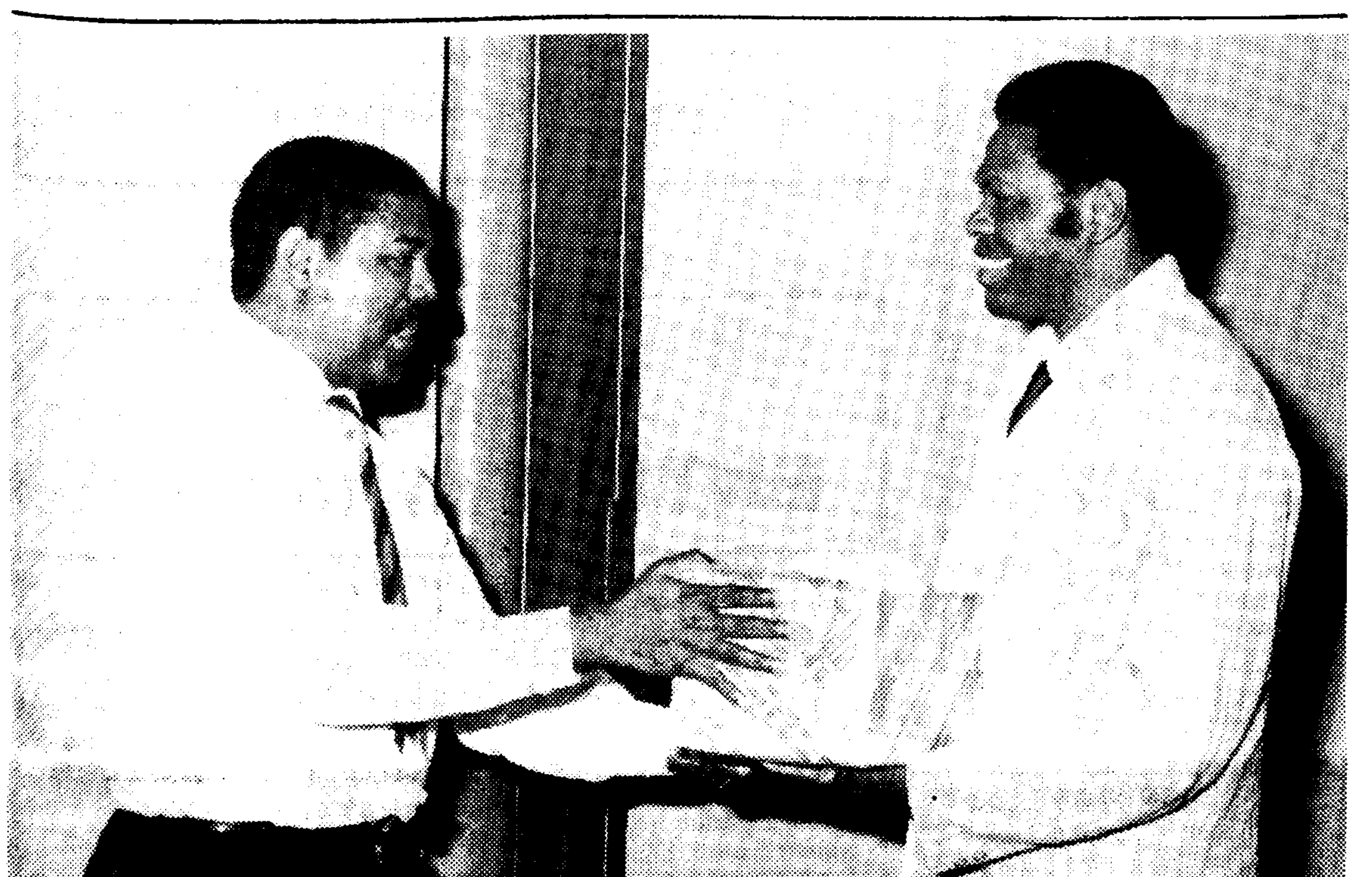
Van de coalitie- partijen kreeg de minister niets anders dan loftuitingen toegemeten, zoals van ir Edel Paulina en Harold Anastatia, die de minister dankten voor "zijn helder betoog". Anastatia wees erop, dat het vaak moeilijk is om "rationeel te blijven denken, omdat vaak emoties een belangrijke rol spelen. Het justitieel apparaat heeft het zeer moeilijk in een democratische samenleving", zo zei hij.

Voor een lichte dissonantie in de serieuze Staten- vergadering zorgde Wilson (Papa) Godett van Frente Obrero. Godett nam het op voor de Dominicaanse vrouwen, die zouden zijn aangerand door de politie- ambtenaren. Hierbij ging Godett zelfs zover, dat hij precies beschreef wat de agenten met de vrouwen hadden 'uitgespookt'. Staten- voorzitter Onofre Bikker reageerde op de enige juiste manier: hij bleef stoïcijns voor zich uit staren.

WET

Godett legde er in zijn toespraak de nadruk op, dat "politie- agenten ook mensen zijn en deel uitmaken van onze gemeenschap. Zij moeten dus ook behandeld worden volgens onze wettelijke normen. Politieagenten kunnen, als zij een misdrijf hebben begaan, rekenen op een zelfde gerechtelijke behandeling als alle andere burgers. Ze staan niet boven de wet".

De vergadering eindigde gistermiddag tegen de klok van vijf uur.



WILLEMSTAD — In verband met zijn benoeming tot gedeputeerde voor Toerisme heeft de Sociaal Economische Raad (SER) in de laatste plenaire vergadering afscheid genomen van ir Herman George, die voorzitter is geweest vanaf 17 april 1986. Drs C.M.H. Hato, nu voorzitter van de SER, is werkzaam bij Curaçao Ports Authority (CPA) nv. Hij studeerde econometrie aan de Universiteit van Amsterdam. Na zijn afstuderen in december 1980 was hij eerst werkzaam bij Shell Curaçao en daarna bij de overheid. Nu is hij vier jaren bij de CPA. Naast zijn functie doceert Hato economie aan het Avondlyceum (eindexamenklas)

Foto: voorzitter Hato overhandigt George een afscheidscadeau.

Zevenduizend 'slapende' rekeningen

Giro: meer mensen moeten gebruik maken van rekening

WILLEMSTAD — De Girodienst Curaçao is begonnen met een campagne om de mensen in het binnenlandse betalings- verkeer meer gebruik te laten maken van de diensten van de Girodienst. Daarbij wil de Girodienst vooral de aandacht vestigen op de voordelen van het gebruik van giro- betaalkaarten. Het hoofd van dienst, H.J. Silvano, wijst er onder meer op dat de automatische betalingen kosteloos zijn. "Er zijn nu ongeveer 7.000 'slapende' rekeninghouders. Veel van deze mensen hebben wel een positief saldo, maar zij maken geen gebruik van hun girorekening".

"Momenteel zijn wij bezig met een actie om deze rekeninghouders op te sporen. Indien wij degenen die geen saldo op hun rekening hebben, niet kunnen vinden, dan zullen wij hun rekening intrekken. Wat er moet gebeuren met de rekeningen waarvan wij de rekening- houder niet kunnen opsporen, maar die wel een positief saldo hebben, daarvoor moeten wij in de komende maanden nog een oplossing zien te vinden. Misschien wordt dit geld op een aparte rekening gestort, zodat de rekening- nummers vrijkomen, maar dat staat nog niet vast", aldus Silvano.

Hij vervolgt met uit te leggen dat men druk bezig is met het reorganiseren van de Girodienst. De verbouwing van het hoofdgebouw aan de Scharlooweg, waar ook de Eilandsontvanger is gevestigd, is in volle gang. Silvano: "De eerste fase van de verbouwing is nu afgerond. Op de afdeling achter in het gebouw waar vroeger de Eilandsontvanger was gehuisvest, is nu de Girodienst gevestigd. De Centrale Boekhouding en de financiële administratie van verschillende overheidsdiensten komen ook in dit gebouw. Onze werknemers hebben nu een veel betere werkomgeving, waardoor één van de grootste knelpunten van de Girodienst is opgelost. We kunnen daardoor een betere service aan onze clienten geven en een goed produkt aanbieden. Bovendien kunnen we de mensen in een prettiger omgeving ontvangen".

GIROBILJET

De rekeninghouder kan betalingen verrichten door overschrijving van een girobiljet. De kosten van een giroboek met 50 girobiljetten zijn slechts één gulden. Van elke transactie wordt een afschrift gemaakt en bijgeschreven op de rekening van de begunstigde. De rekeninghouder krijgt eveneens een afschrift. Storting van bedragen op eigen rekening is gratis. Storting op rekening van derden kost 25 cent.

Silvano raadt het betalen van water-, electriciteits- en telefoonrekeningen via de Girodienst eveneens aan, zeker omdat deze gratis kunnen geschieden en kosteloos zijn. Dat deze betalingen eventueel te laat bij de betrokken maatschappijen binnenkomen, is volgens Silvano geen probleem. "Voorwaarde is alleen, dat deze rekeningen vóór de vervaldatum betaald zijn. Dan hoeft de rekeninghouder niet bang te zijn voor afsluiting van het electriciteits- of telefoonnet", aldus Silvano.

Rekeninghouders kunnen ook van de Girodienst gebruik maken voor het overmaken van geld naar Nederland Namen deze vroeger veel tijd in beslag, "nu", zo benadrukt Silvano, werken "we er heel hard aan om deze betalingen zo spoedig mogelijk te laten verlopen". Voor het overmaken van geld naar Nederland moet een stortingsrecht van 50 cent plus een deviezen- provisie van 1,3 pro mille betaald worden.

Op het ogenblik heeft de Girodienst ongeveer 20.000 rekening- houders. Degenen die een giro- rekening willen openen, kunnen hiervoor terecht bij het hoofdkantoor van de Girodienst op de Scharlooweg 35. Daarnaast kan men voor betalingen terecht op de hulpkantoren van de Eilandsontvanger in Otrobanda, in de Regentesselaan in Emmastad en het hulpkantoor te Rust (Santa Rosaweg).



Theater 87 brengt
En ik dan.....
19 en 20 februari
Regie: Harold (Chopi) v.d. Ree.

WILLEMSTAD — Volgens het register van de verkeersdienst hebben er gisteren zeventien aanrijdingen plaatsgevonden. Vier van de negen gewonden die daarbij vielen moesten naar het ziekenhuis.

Rufus McWilliam over interpellatie:

'Duidelijkheid over O.M.'

WILLEMSTAD — "We zijn tevreden over de minister van Justitie, maar zwaar ontevreden over de minister van Onderwijs en Cultuur", aldus drs Rufus Mc. William, woordvoerder van de drie PNP- Statenleden, die om de interpellaties van de twee ministers hadden gevraagd. "Minister van justitie Martina had zijn zaken goed voorbereid. Ik wil niet zeggen, dat wij het in alle opzichten met hem eens waren, maar hij heeft er tenminste blijk van gegeven, dat hij de Staten serieus neemt. Minister Woodley van Onderwijs en Cultuur gaf ons af en toe de indruk, dat hij niet goed wist waar hij het over had. Hij had de stukken tevoren niet bestudeerd", aldus Mc. William.

De PNP- woordvoerder over de interpellatie van de minister van Justitie over het Openbaar Ministerie: "Na de wisseling van de wacht, van Pietersz in de plaats van Nahr, zijn er een paar vreemde dingen gebeurd. Nou, wat wij wilden: meer duidelijkheid in het beleid van het O.M. Want de situatie was wat troebel geworden".

"Wij wilden laten blijken, dat we niet tegen veranderingen zijn, maar dat die veranderingen wel gebaseerd moeten zijn op onze wetten. Een eigen manier van handelen door het vervolgings- instituut is gevaarlijk. Welnu, die gedachten van ons zijn bij het O.M. overgekomen. Wij weten nu waar we aan toe zijn", aldus Mc. William.

GEEN MOTIE

Vandaar dan ook, aldus het Statenlid, dat de PNP aan het einde van de interpellatie geen motie heeft ingediend: "Niet ter goedkeuring en niet ter afkeuring. Zo'n motie zou geen enkel doel hebben gediend".

Belangrijk vindt Mc. William, dat de minister van Justitie heeft toegegeven, dat er een gebrek aan informatie bestaat van de zijde van het O.M.: "Hij heeft toegezegd, dat er meer informatie zal worden verstrekt. Dat zal ongetwijfeld veel misverstanden uit de weg ruimen".

De zaak van de politieagenten in de verwikkelingen rond de Dominicaanse vrouwen is nog subjudice. Mc. William: "Onze partij wil dat de zaak voor de rechter komt. Dat wil de politie- bond ook. Dat schept meer duidelijkheid dan wanneer de zaak geseponeerd wordt"

GERUCHTEN

"De minister heeft gezegd, dat het niet gebruikelijk is, dat iemand die verdachte is in een verkrachtings- zaak, op vrije voeten komt. In het geval met de politie- ambtenaren is dus sprake van een speciale behandeling óf er zijn niet voldoende gronden om de verdachten vast te houden. In een kleine gemeenschap als de onze is het belangrijk, dat er klaarheid komt. Anders ontstaat er een stroom van wilde geruchten, waarmee niemand is gediend".

Mc.William over de zaak-S. (de vlucht uit het stadhuis): "De minister heeft toegegeven, dat het gesprek tussen de twee Nederlandse ambtenaren van de inlichtingendienst en S. in de gevangenis had moeten plaats vinden. En hij heeft toegegeven, dat er een rechercheur van het Korps Politie Nederlandse Antillen bij aanwezig had moeten zijn".

BEMIDDELING

De minister heeft ook toegegeven, zo zei Mc. William, dat de procureur- generaal de bemiddelingspoging tijdens de ruzie van minister Marco de Castro en de zakenman Piet Eddine, eigenlijk achterwege had moeten laten.

Vraag: Maar de minister zei ook, dat die bemiddeling een succes was?

Mc. William: "Nogal wiedes, stel je voor dat je niet tot overeenstemming komt als de procureur- generaal erbij is...dan kun je wel inpakken".

KLEINE, GESPECIALISEERDE OPDRACHTEN

'Recycling' van kennis en ervaring

ABC-advies: vrijwillige bijstand Aruba en Antillen

-door Victor Hafkamp-

DEN HAAG — Als bijdrage aan de welvaarts- ontwikkeling van de Nederlandse Antillen en Aruba is maandag de stichting ABC Advies officieel ten doop gehouden. Dat gebeurde in aanwezigheid van de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, mr G. Hernandez, in het kantoor van Moret en Limperg.

De stichting ABC Advies wil vanuit Nederland vrijwilligers naar de Antillen of Aruba sturen, als er van daar een verzoek tot advies van deskundigen komt. Overheid, Kamer van Koophandel of vakbonden kunnen — als ze dat willen — van zo'n deskundige van de stichting gebruik maken. De adviseurs van ABC kennen de Antillen en Aruba. Ze hebben er eerder gewoond of gewerkt. ABC heeft nu al de beschikking over 27 medewerkers. Hun reis- en verblijfkosten in het Caribisch gebied worden door de stichting betaald. Voor het lopende jaar en 1989 beschikt de stichting over een budget van 135.000 Nederlandse gulden. Dat is voldoende voor de uitzending van twintig vrijwilligers.

De initiatiefnemers van de stichting zijn prof. dr P.B. Boorsma en drs H.J.H. Opdam van de Universiteit van Twente in Enschedé en drs P.A.M. Smits van de provincie Noord-Brabant. Als sponsors treden onder meer het accountants- kantoor Moret en Limperg, het verzekerings- bedrijf Nationale Nederlanden en het automatiserings- bedrijf Multihouse op.

Prof. dr P. Boorsma van de Universiteit van Twente, tevens voorzitter van het stichtings- bestuur, kwam op het idee de eerder in de Antillen en op Aruba vergaarde kennis van diverse specialisten weer te benutten in het belang van de ontwikkeling van de eilanden. Hij spreekt over 'recycling' van kennis en ervaring die anders voor de eilanden verloren zou gaan. Zijn idee werd geboren nadat hij een lezing had gehouden op Aruba en aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen.

"Onder mijn kennissen zijn nogal wat mensen die enkele jaren in de Antillen of op Aruba hebben gewerkt en daar in verschillende disciplines ervaring hebben vergaard. Na terugkeer in Nederland ligt die op de eilanden opgedane kennis vaak braak en het leek mij nu eens goed kennis en ervaring te bundelen en opnieuw aan de Antillen en Aruba beschikbaar te stellen", aldus prof. Boorsma, die voor het CDA in de Eerste Kamer zitting heeft.

Prof. Boorsma maakt duidelijk dat de bijstand en adviezen van zijn stichting betrekking zullen hebben op kleine, gespecialiseerde opdrachten. "De meeste medewerkers hebben een drukke baan en een volle dagtaak. Ze zullen er even moeten uitbreken. Vandaar dat de stages niet langer dan één tot twee weken in beslag zullen nemen".

GEEN CONCURRENT

De stichting wil beslist niet optreden als concurrent van de gevestigde adviesbureaus die trouwens doorgaans veel bredere opdrachten hebben. De specialisatie van de medewerkers van ABC ligt op het gebied van onder meer de organisatie, economische vraagstukken, automatisering en bestuursrecht. Als reden voor de sponsoring door particuliere bedrijven noemen de bestuurders van de stichting het feit dat de eilanden flinke bedragen aan ontwikkelings- gelden vanuit Den Haag ontvangen en voor de besteding van die gelden een beroep moeten kunnen doen op de adviezen van onafhankelijke instellingen.

Gevolmachtigd minister Boy Hernandez was bij de officiële oprichting van de stichting in Den Haag aanwezig. Hij is enthousiast over het initiatief. "Een prima idee", zegt hij. "Toen ik in 1984 hier naar Nederland kwam in mijn functie van gevolmachtigd minister, speelde ik ook al met het idee zo'n stichting op te richten, zij het minder gespecialiseerd van aard. Het is allemaal perfect uitgewerkt. De medewerkers weten waar ze over praten, omdat ze op de eilanden werkzaam zijn geweest. Van mij kunnen ze op elke vorm van medewerking rekenen."

"Dit initiatief bewijst trouwens weer eens, dat de band met de Antillen van Nederlanders, die er ooit geweest zijn, nooit verslapt. Integendeel, als er op de eilanden problemen zijn, worden ze juist weer sterker. Dat op eigen kracht elkaar bijstaan, is helemaal in de geest van het Statuut van het koninkrijk. Deze stichting is er een levend voorbeeld van", aldus gevolmachtigd minister Boy Hernandez.

Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de derde trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers: Eerste prijs (ƒ.100.000,-): nr. 689; tweede prijs (ƒ.35.000,-): nr. 5964 en de derde prijs op nr. 11869 (ƒ.15.000,-).



Wat doet Miss Curaçao met Carnaval?
Fotograferen natuurlijk, maar wel met:
FUJI COLOR FILM
* Kleurrijk
* Kwaliteit
* Perfectie
* Mysterieus
Agent:
samsom
Chobolobo Shopping Center-Salinja -
CURACAO N.V.
Tel.: 611522 - 611585

CASTELLO COLLEGE
openbare
scholengemeenschap voor M.B.O.
Hofkampstraat 155
7607 NE Almelo
Tel.: 05490-11961

AANMELDING VOOR HET SCHOOLJAAR 1988/1989
Voor de hierna te noemen opleidingen is de aanmelding van nieuwe leerlingen opengesteld:
M.H.O. (Middelbaar Horeca Onderwijs)
S.A. (Sociale Arbeid)
afstudeerrichtingen:
a. Sociale dienstverlening
b. Arbeidszaken/personeelswerk
C.C.D.
(Civiele en Consumptief Technische Diensten)
afstudeerrichtingen:
a. Civiele diensten
b. Consumptief Technische diensten
INTAS (Interim Algemene schakelopleiding)
1- jarige en 2- jarige opleiding (1 jarige opleiding met name geschikt voor o.a. Mavo-D leerlingen om te schakelen naar de opleiding verpleegkundige).
Inlichtingen en voorlichtingsbrochures worden U gaarne toegezonden.



SAVANETA — Het Heilig Hart College werd kampioen van het zaalvoetbal- toernooi voor basisscholen. De Heilig Hart- jongens behaalden in de finale een 2-1 overwinning op St Michaelschool, die subkampioen werd.

Winnend doelpunt was autogoal

Heilig Hart College kampioen zaalvoetbal

SAVANETA — Het Heilig Hart College is kampioen geworden van het zaalvoetbaltoernooi voor basisscholen.

In de finale won het Heilig Hart College met 2-1 van de St Michaelschool die subkampioen werd. Voor de jongens van de St Michaelschool was het een harde klap toen het winnende doelpunt van de tegenstander uit een autogoal geboren werd. Rudolf Duym scoorde voor het Heilig Hart College en Endras Peterson voor de St Michaelschool.

In de eerste wedstrijd om de derde en vierde plaats behaalde het Colegio Cristo Rey een 3-2 zege op het Rosario College. Colegio Cristo Rey bleef op de derde plaats en Rosario College werd vierde. Jurick de Cuba verrichtte een 'hattrick' door alle drie de doelpunten voor het Colegio Cristo Rey te maken. De twee Rosario- doelpunten werden gescoord door Ashwin Laaf en Esiquiel Lescano.

PETFALIM ARUBA N.V.
VOOR ONDERHOUD VAN UW:
· WOONHUIS · KANTOOR · BEDRIJFSGEBOUW
BEL TEL.: 23194
PETFALIM ARUBA N.V.

Croes over Exxon verdrag:

Veel misbaar oppositie in media maar geen vragen gesteld in Staten

ORANJESTAD — Statenlid Chibi Croes vindt het raar, dat de oppositie in de media groot kabaal maakt over de overeenkomst met Exxon, terwijl de oppositie in de Centrale Commissie van de Staten tijdens de uitleg door minister Mansur geen enkele vraag over deze kwestie stelde. Het waren alleen de coalitie- partijen die om additionele gegevens vroegen.

Croes is van mening dat nu de onderhandelingen met Exxon in een gunstige richting voor Aruba gaan, de oppositie zich distantieert van de overeenkomst met Exxon. Hoe zullen de Arubaanse experts, die al hun tijd, kennis en inspanning gaven om het beste voor Aruba te bereiken, zich wel voelen, daar zij zeker niet de schuldigen zijn dat de Lago in 1985 de deuren sloot? vraagt Croes zich af.

In San Nicolas — aldus het Statenlid — zijn er nog steeds mensen zonder werk. "Ik ben er zeker van, dat zij het er niet mee eens zijn dat anderen hun mogelijkheid om werk te krijgen voor de tijd van vijf jaar in de weg staan".

Lopen over de Staten heen

Oduber beschuldigt regering van arrogante houding

ORANJESTAD—MEP-leider Nelson Oduber vraagt zich in een verklaring af of de onderhandelingen met Exxon iets van de AVP alleen zijn of iets nationaals.

De arrogante wijze waarop de regering de Staten behandelt en het systeem van over de Staten heen lopen, is een bron voor aanhoudende bezorgdheid, vindt hij. Oduber komt tot de conclusie dat Exxon goedkoop uit de onderhandelingen is gekomen. Het contract lijkt op iets, dat door Exxon zelf opgesteld werd. Op maandag 25 januari was alles al klaar om op vrijdag 29 januari te ondertekenen. Er werd niet onderhandeld, men kwam en tekende, aldus Oduber.

Volgens Oduber is de uitleg van minister Mansur, dat de Staten moeten goedkeuren of afkeuren door middel van een controle, onredelijk. Wanneer de minister in een besloten vergadering minder komt uitleggen dan hij aan de pers heeft uitgelegd en daarbij herhaalt dat de Staten de regels van het spel niet kennen, dan is dat om problemen vragen.

Nelson Oduber laat nog horen, dat zijn partij zelf een Statenvergadering zal aanvragen zodat het volk te weten komt hoe zijn belangen behartigd worden.

Substituut griffier nodig

Staten bijeen voor drie landsverordeningen

ORANJESTAD — De Arubaanse Staten komen volgende week vrijdag bijeen om een drietal landsverordeningen te behandelen.

Het betreft de wijziging van de landsverordening tot bezoldiging van de griffier van de Staten. Voorts de landsverordening houdende nieuwe regels ten aanzien van de taak, de bevoegdheid, de organisatie en het beheer van de politie (landsverordening Politie) alsmede de landsverordening tot wijziging van de wegenverkeers- verordening.

Uit de stukken ten aanzien van de griffier blijkt dat tijdens de vergadering van de Centrale Commissie de griffier de instructie kreeg het nodige werk te verrichten om op korte termijn een substituut griffier bij de Staten te kunnen benoemen. Gelet op de kwalificaties van deze functionaris zal hij in schaal dertien vallen. Gezien de belangrijkheid van de functie en de taak van de griffier van de Staten achtte de commissie het nodig dat het salaris van de griffier wordt verhoogd naar schaal vijftien, hetgeen onderdeel uitmaakt van de verordening die de Staten volgende week vrijdag gaan behandelen.

Betrokkenheid Monumentenzorg

Grace Bareño stelt vragen over verkoop Arends-gebouw

ORANJESTAD — MEP-Statenlid Grace Bareño stelde de minister van Welzijnszaken, mr Mito Croes, een zestal vragen over de uitlatingen van minister Mansur dat fouten uit het verleden, waarbij monumentale gebouwen verloren gingen, voorkomen moet worden en dat daarom mede het pand en terrein van dr Arends aan de Wilhelminastraat / Zoutmanstraat werd aangekocht.

Het Statenlid wil weten of bij de aankoop- besprekingen ook de stichting Monumentenzorg was betrokken. Indien dit het geval was, dan vraagt Bareño wat het advies van deze stichting was en welk criterium wordt aangehouden om dit pand als een monument te beschouwen.

In haar vierde vraag heeft het Statenlid het over de afgebroken politiewacht in Oranjestad en wil weten waarom dit niet als een monument werd beschouwd en bewaard. Tenslotte wil Statenlid Bareño vernemen of er nog meer panden op Aruba zijn die aangemerkt worden als een monument en of de bewindsman plannen heeft om de wetgeving op Monumentenzorg, die van de Antillen werd overgenomen, aan te passen voor Aruba.

this Bud's for you!
DEN 88
Budweiser
Y CARNAVAL TA E MOROCHO



TENE ARUBA LIMPI

Supermercado Favorito
Hendrikstraat 28, tel. 33351 (Home Delivery)

CARNICERIA SPECIALS





Sucadelappen 500 gr. 3,55
Pork Chop 500 gr. 3.75
Pia di Galinja 500 gr. 4,95
Loinribs 500 gr. 2,35
Carni Stoba 500 gr. 3,75
Carni Soppie 500 gr. 2,95

SUPER SUPER SPECIALS

Albert Heyn Macaroni Elleboog 500 gr. 1,25
Vegetable Soup Campbells 0,85
Manal 1814 gr. 5,55
Sweetheart dishwashing 12oz. 1,65
Red Label Whisky 19,95
Sto. Domingo Coffee 4.49



CARNAVAL SPECIAL:
Pa cada compra di Afls. 50,-- (incluyendo 1 carton di cervez Amstel) bo ta ricibi un bunita Favorito Carnaval T-Shirt completamente gratis.

Diabierna: SHOPPING NIGHT te cu 9or di anochi.
Diasabra nos ta habri non-stop di 8 a.m. te cu 8 p.m.
Aplio lugar di parkeer parti patras.

Favorito
e tienda favorito "pa tur bo comestibles".

TE HUUR NASSAUSTRAAT ARUBA
WINKELRUIMTE
begane grond, - eventueel in combinatie met eerste etage, als bijv. winkel / kantoorruimte.
Serieuze gegadigden reaktie via nr. 5, buro van dit blad, Curaçao.

BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie op Aruba MAAKT BEKEND

dat besloten is ALGEMENE VERGUNNING te verlenen voor het plaatsen van objecten - zoals stellages, trailers, vehikelen en dergelijke - als kijkposten op de openbare weg alhier en wel langs de route van de op 14 februari 1988 te houden

Grote Carnavalsoptocht te Oranjestad,

echter zover het betreft:

de VONDELLAAN aan de westzijde en aan de oostzijde uitsluitend ten noorden van Perceel 28 tot aan de verkeerslichten op het kruispunt Fergusonstraat - Vondellaan;

de ZUIDZIJDE van de L.G. Smith Boulevard en wel het gedeelte lopende vanaf de westzijde van de parkeerplaats tegenover Talk of the Town Hotel tot ten oosten van het Wilhelminapark, tegenover de ambtswoning van de Gouverneur en voorts ten westen van het Wilhelminapark op de parkeerplaatsen van de parallelweg van de L.G. Smith Boulevard, alsmede de opengedeeltes van de **noordzijde** van de L.G. Smith Boulevard gelegen tussen de percelen 20 en 26, één en ander onder voorwaarde dat bedoelde objecten:

1. **van deugdelijke constructie moeten zijn en geen gevaarlijke en/of scherp uitstekende delen mogen hebben;**
2. **verplaatsbaar en anders voor gemakkelijke verplaatsing door de politietakelwagen geschikt moeten zijn;**
3. **NIET GEPLAATST MOGEN WORDEN:**
   a. **op of nabij kruisingen, zodanig dat het uitzicht voor het rijdend verkeer wordt belemmerd;**
   b. **op een afstand van minder dan 1.50 meter van de rijbaankant ter plaatse (dus niet op smalle trottoirs of bermen);**
   c. **daar waar het onmiddellijk uitzicht vanuit woonhuizen ter plaatse wordt belemmerd;**
4. **niet bij duisternis over de weg mogen worden vervoerd of verplaatst;**
5. **niet aan gouvernements- of andermans eigendommen mogen worden bevestigd noch door middel van pinnen en dergelijke in de grond gehecht;**
6. **niet een voor het stadsbeeld ontsierend karakter hebben.**

ATTENTIE: DEZE VERGUNNING GELDT SLECHTS VOOR DE PERIODE VAN 4 FEBRUARI 1988 VAN 18.00 UUR TOT EN MET 19 FEBRUARI 1988 OM 18.00 UUR.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

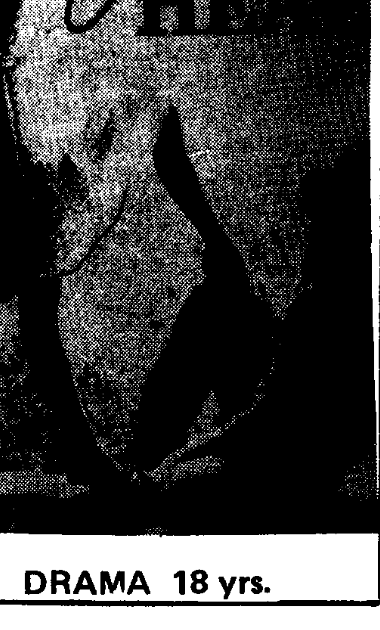
Club Visage
Gezellig uitgaan, wij zijn geopend van 21.00 uur tot 06.00 uur.
Gezellige sfeer, goede service.
De beste Pizza haalt of eet U bij
L.G. Smith Blvd. Oranjestad, Aruba.
De topnightclub van Aruba
Gaspare PIZZA ARUBA
Take away tel.: 33541
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.

Floating Restaurant BALI
(onder nieuwe directie)
Open 11.00 - middernacht.
Niet alleen exotische gerechten maar ook vis specialiteiten

GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO
FANDANGO NIGHTCLUB
The one and only
HERB REED
from the original PLATTERS with his company of 9 artists and musicians.
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays
Club open from 9:00 p.m. till 2:00 a.m.
Cover charge show-time $7.50 min. 2 drinks
For reservations please call 33555

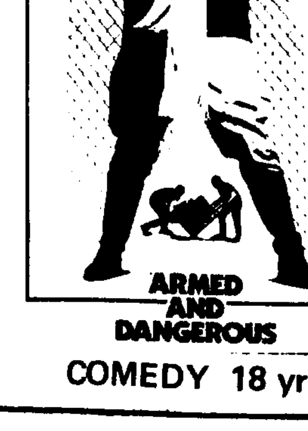
Gezellige sfeer, goede service vindt U in RESTAURANT
CATTLE BARON
Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).
Telefoon 22977 of 27833.

Boulevard Theatre
I TODAY at 8:15 p.m.



DRAMA 18 yrs.

II TODAY at 8:45 p.m.
FRANK DOOLEY IS UNDERCOVER. OVERDRESSED. AND KEEPING YOU SAFE FROM THE SCUM OF THE EARTH.



ARMED AND DANGEROUS
COMEDY 18 yrs.

DRIVE-IN
TODAY at 8:30 p.m.
FROM FRANCIS COPPOLA
GARDENS OF STONE
DRAMA 18 yrs.
1968.
It was happening 10.000 miles away, but it changed what they felt, how they acted, who they loved.
This is the story of the war at home
And the people who lived through it



AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Summer Heat* (18 jr.).
II: 20.45 uur *Armed and Dangerous* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Gardens of Stone* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Cruz, tel.: 28028.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R. Guda, Irenestraat 21, tel.: 21380/21839.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24254/24300 (hospitaal).

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 CNN international news; 19.00 Special: «verkiezing Jeugdcarnavalskoningin»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Where there's life: «Violence in women»; 22.00 Special: «Finale Tumbafestival; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week: «Revenge of the Stolen Stars»; 21.50 Larry King show; 22.40 Showbiz today (CNN); 23.00 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

STICHTING ARUBAANS CARNAVAL (SAC): 19.00 uur start gekostumeerde marathon vertrekkende vanuit het Alhambra Casino naar Plaza Betico Croes.

* * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
CENTRO KIBRAHACHA **(Dagverblijf voor bejaarden)**: openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantoor: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

* * * * *

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter
ASCA
Beatrixstraat 34
Tel. 22720
Uw garantie voor zekerheid

Booi verrichtte grondwerkzaamheden

Derde fase Holiday Inn Aruba van start gegaan

ORANJESTAD — Bij het Holiday Inn Aruba ging gistermiddag de derde fase van het Aruba Real Estate- project van start. Minister drs Frank Booi verrichtte de grond- werkzaamheden.

Horngrad hield een welkomstoespraak waarin hij stelde dat door deze uitbreiding het hotel spoedig over meer dan zeshonderd kamers zal kunnen beschikken. Naast tennisbanen — waarvan één met internationale afmetingen — komt er door deze uitbreiding een nieuwe beachbar, meer parkeerplaatsen en opslagruimte. De Aruba Real Estate investeert in deze fase tien miljoen dollar. Na deze uitbreiding staan nog eens tweehonderd kamers op het programma zodat Holiday Inn met een totaal van achthonderd kamers het allergrootste hotel van Aruba zal worden.

Speciale dank bracht Horngrad aan general manager Brian Reeves en zijn staf voor het uitstekend werk dat verricht wordt. Ook Fred Lassner, voorzitter van de raad van bestuur van Liberty Travel die 136 maatschappijen vertegenwoordigd, werd in de dank betrokken. Zij helpen mee om van Aruba een eerste klas toeristen- bestemming te maken. Tenslotte bracht hij dank aan de regering voor de ondervonden medewerking.

Ook premier mr Henny Eman en general manager Brian Reeves spraken hun voldoening uit over het vertrouwen dat wederom in Aruba werd gesteld.



ORANJESTAD — Gistermiddag werd bij Holiday Inn Aruba begonnen met de uitbreiding van dit hotel met 210 kamers. Namens Aruba Real Estate sprak Horngrad, waarna minister drs Frank Booi onder toeziende ogen van de gouverneur en collega's ministers de grond- werkzaamheden met een kraan begon.

Politie kent zelf bevoegdheden niet

Nieuwe verordening voor politie moet meer duidelijkheid brengen

ORANJESTAD — De regering diende bij de Staten een landsverordening Politie in, waardoor meer duidelijkheid wordt verkregen over de taken en bevoegdheden van de politie. Op dit moment bestaat zowel bij de burger als bij de politie- ambtenaar zelf onduidelijkheid over de bevoegdheden.

De problemen waarmee de regering wordt geconfronteerd betreffen de volgende onderwerpen:
- onvoldoende duidelijkheid ten aanzien van wie tot de politie behoort;
- onvoldoende en onduidelijke wettelijke grondslag ten aanzien van gewelds- uitoefening door de politie;
- geen wettelijke grondslag voor de toepassing van de zogenaamde veiligheids- fouillering door de politie;
- onvoldoende en onduidelijke wettelijke grondslag voor de preventieve taak van de politie en geen wettelijke basis voor het optreden van de politie om het voortduren van strafbare feiten te beëindigen en
- geen wettelijke regeling voor de behandeling van klachten over gedragingen van politieambtenaren.

RECHTSZEKERHEID

De regering is van mening dat een wettelijke regeling met lacunes en onduidelijkheden, zoals hierboven vermeld, niet bijdraagt tot de rechts- zekerheid op Aruba. Daarom werd deze nieuwe verordening ingediend. Het ontwerp heeft de vorm van een geheel nieuwe regeling van taken, bevoegdheden, organisatie en beheer van de politie. Een wijziging van de huidige politieregeling kwam de regering niet wenselijk voor om twee redenen: in de eerste plaats zouden — hoewel een groot gedeelte van de bestaande bepalingen is overgenomen — bijna alle artikelen wijzigingen behoeven. In de tweede plaats dient bedacht te worden dat de huidige politie- regeling tot stand is gekomen in 1962, en de neerslag is van beleids- uitgangspunten, die — met name voor wat betreft de rechten van de burger en de plaats van de politie in de maatschappij — op dit ogenblik een belangrijke wijziging hebben ondergaan. Duidelijk komt dit tot uitdrukking in een vergelijking tussen de grondrechten opgenomen in de Staatsregeling van Aruba en die opgenomen in de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen.

De keuze voor een geheel nieuwe landsverordening lag voor de hand en getracht wordt met behoud van het goede in de huidige Politieregeling (dus geen totale breuk met het verleden) de verkregen nieuwe maatschappelijke en organisatorische inzichten een wettelijk grondslag te geven, aldus de regering in de inleiding bij dit nieuwe ontwerp.

Man plotsklaps overleden

ORANJESTAD — In de avonduren werd politie- assistentie geroepen voor Ronald Nadall (32), die onwel was geworden toen hij met zijn vriendin zat te praten.

Toen de politie ter plaatse kwam, had de ambulance hem reeds naar het ziekenhuis gebracht. De vriendin verklaarde dat de man de laatste tijd veel dronk en een aanval had gehad. Anderhalf uur later kwam uit het hospitaal bericht, dat de man was overleden. Het stoffelijk overschot werd in beslag genomen om een lijkschouwing te verrichten teneinde de doodsoorzaak vast te kunnen stellen.

SER spoedig van start

ORANJESTAD — De organisaties, die in aanmerking komen om een vertegenwoordiger in de Sociaal Economische Raad (SER) te benoemen — onder meer handel en vakbonden — krijgen spoedig een uitnodiging hun vertegenwoordiger aan te wijzen. Inmiddels is de vergoeding voor het bijwonen van de SER- vergadering geregeld, terwijl het in de bedoeling ligt een secretaris in vaste dienst te benoemen. Voor deze functie zal een advertentie worden geplaatst.

Een van de eerste zaken die de SER te behandelen krijgt, zal onder meer de kwestie van de minimumloon zijn.

Thijsen ontkent tegen aankoop Arends-pand te zijn

ORANJESTAD — Desgevraagd ontkent de vicevoorzitter van de Staten, Servito Thijsen, dat hij in gesprek met de ex-politicus Wijkie Maduro gesteld zou hebben, dat hij tegen de aankoop van het pand van dr Eloy Arends is. Hij had een kort gesprek met Maduro waarbij hij hem wees op zijn rekenfout en uiteenzette, dat de kwestie van aankoop van een en ander wordt voorbereid om in de Staten behandeld te kunnen worden.



HET TUMBAFESTIVAL WAS opgedragen aan de bekende Arubaanse musicus Eddy Bennet, die op de foto gelukgewenst wordt door de vice-voorzitter van ASOMA.

Gelijkspel bij Friesche Vlag tegen Matlahot Boys

ORANJESTAD — Friesche Vlag en Matlahot Boys leverden gisteren in de zaalvoetbal- competitie een aardige wedstrijd, die in een 5-5 gelijkspel eindigde. Ook bij rust was de stand gelijk: 1-1. De goalgetters waren Luis Tromp (F-Vlag) en Erwin Helder (M-Boys) met twee doelpunten elk.

In de tweede wedstrijd was het geen gelijkspel, maar een 10-6 zege van Barak Boys op Sporting Westpointers. De ruststand was 5-4 in het voordeel van Barak Boys.

De wedstrijd Lee Tai - Ajax vond geen doorgang. Ajax liet verstek gaan en Lee Tai won gemakkelijk met 5-0.

nó laga nan gaña'bo!



DROGA TA: destruí bo celebro y por causa hasta morto!

FADA
HOSPITAALSTRAAT 4.
ORANJESTAD.
TEL.:

Autogordels worden verplicht

Wegenverkeersverordening aangepast aan moderne tijd

ORANJESTAD — In de Memorie van Toelichting bij de landsverordening tot wijziging van de Wegenverkeersverordening wordt erop gewezen dat thans nog een verordening van toepassing is die stamt uit 1957. De sedertdien sterk toegenomen verkeers- intensiteit maakt een algehele aanpassing van die oude Wegenverkeers- verordening wenselijk.

Voorlopig wil de regering overgaan tot enige aanvullingen en aanpassingen. Onder meer wordt het wettelijk verplichten tot gebruik van autogordels in dit ontwerp geregeld. Zoals bekend heeft de regering reeds geruime tijd geleden de autohandelaren op Aruba op de hoogte gesteld dat het rijden met veiligheids-gordels een wettelijke verplichting gaat worden. Verzocht werd bij het bestellen en importeren van auto's op Aruba hiermee rekening te houden.

Naar aanleiding van een uitspraak van de Hoge Raad wijst de regering er in de algemene toelichting op, dat de verplichting tot het dragen van een autogordel niet een beperking van de vrijheid van het individu inhoudt, zoals die gewaarborgd is in het — ook voor Aruba geldende — Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mensen en de fundamentele vrijheden. Dit geldt mutatis mutandis ook voor de Staatsregeling van Aruba, aangezien die ter zake geen ruimere formulering kent dan die van het zogenaamde Verdrag van Rome.

CONTROLE

De regering wijst erop dat de introductie van autogordels met een behoorlijke voorlichting zal geschieden en een deugdelijke controle op de naleving van deze wettelijke bepaling.

In het ontwerp wordt ook nader geregeld het weghalen van voertuigen die, in strijd met bepaalde voorschriften, op de weg staan. Door de sterke toename van het aantal auto's en daardoor ontstane verkeersvraagstukken is de laatste jaren de behoefte aan deze verbetering urgent geworden.

Alle aandacht wordt besteed aan het al of niet betalen van de kosten en boeten voor het weghalen van dit soort auto's. Onder meer wordt vastgesteld, dat wanneer bijvoorbeeld een wagen onzorgvuldig door de politie wordt weggesleept en de auto hierdoor schade oploopt, de eigenaar van de wagen het land hiervoor aansprakelijk kan stellen.

Bonbiní festival Fort Zoutman

ORANJESTAD — Op het Bonbini Festival aanstaande dinsdag zullen optreden: Happy Islanders Steel Orchestra, kah'i orgel El Diamante en dansgroep Mangusá. De bar is ditmaal in handen van het Bushiri Beach Hotel, terwijl de gebruikelijke stands met souvenirs, anders handenarbeid- artikelen en lekkere hapjes niet zullen ontbreken. Het festival begint om half zeven in Fort Zoutman.

DE DISSEL
Hospitaalstraat (tegenover Amigoe)
is vanaf nu
GEOPEND
iedere werkdag
NON STOP van 08.00 tot 11.00 uur n.m.
voor Uw ontbijt, lunch, theedrinken na winkelen en voor dinner vanaf 6.00 uur.
Zondag: open 4.00 - 8.00 uur voor
PANNEKOEKEN EN POFFERTJES.

Carnaval di Aruba den 1988 no tin morocho

Heerlijk!

Deze rubriek wordt gesponserd door:
Mercurius Trading

EEN OVERVOL EN uitgelaten RCA- sportstadion — waar de tumbasfeer te snijden was — juichte vanmorgen Didi Wernet toe als de nieuwe tumbakoning van Aruba. Met zijn tumba 'Biba', geschreven door Hildward Croes en gecomponeerd door hemzelf en Chicho Kock, was hij van het begin af aan een van de sterkste kandidaten om dit jaar de tumbakroon te dragen. Met zijn uitverkiezing kwam een einde aan een vier avonden tumbafestijn, dat op een uitstekend peil stond en een van de best georganiseerde en verlopen SAC- activiteiten is geworden. Zelden heeft de tumba zovelen op Aruba in haar ban gehad. SAC, ASOMA en de deelnemers kunnen met een zekere trots op dit tumbafestijn terugzien. Het op drie avonden te organiseren — waartegen in het begin hier en daar wat kritiek bestond — is een groot succes gebleken en kan in de toekomst zeker wel herhaald worden. Het zou aanbeveling verdienen als er weer zoveel tumbazangers zijn tussen de twee vooravonden en de finale een rustdag in te lassen.

* * * * * * * *

DE JURY HAD zeker geen gemakkelijke taak, maar kwam er uiteindelijk uit met Didi Wernet, een uitverkiezing die door het overvolle RCA- stadion met een daverende ovatie werd begroet. Ten afscheid zong Didi Wernet zijn tumba nog eens waardoor het stadion in een hossende dansende menigte veranderde. De tumbastemming zat er voor honderd procent in.

* * * * * * * *

CARNAVAL WORDT VANAVOND voortgezet met een gekostumeerde marathon, die om zeven uur bij het Alhambra Casino vertrekt. Dan gaat het naar het Plaza Betico Croes waar een publieke dans wordt gehouden.

* * * * * * * *

OP DEZE TUMBA-AVOND werd hulde gebracht aan de grote Arubaanse musicus Eddy Bennet, aan wie het tumbafeest was opgedragen en die een certificaat in ontvangst mocht nemen. Zijn muziekhart moet wel extra geklopt hebben bij deze hulde, maar ook wat er aan muziek en zang op tumbagebied gepresteerd werd, hetgeen van uitstekende kwaliteit was.

* * * * * * * *

TOT HET EIND van de avond kon niemand zeggen wie van de twintig de tumbakroon zou gaan dragen. Het werd een gelijkopgaande strijd die uiteindelijk op de vijfde plaats Solin Trimon met 'Un dos y tres pushé' bracht. Als vierde Casin Giel met 'Abra Cadabra', gevolgd door Chicho Kock met 'Un pa un' en op de tweede plaats Ito Dania met 'Nos carnaval ta hopi dushi'.

* * * * * * * *

MORGENAVOND OM ACHT uur staat Aruba in het teken van de verkiezing van de 25ste jeugdcarnavals- koningin van Aruba waaraan achttien kandidaten uit alle districten van Aruba zullen deelnemen. Kaartverkoop begint morgen om tien uur bij het SAC- kantoor.

* * * * * * * *

INGAANDE VANMIDDAG OM zes uur tot en met 19 februari om zes uur 's middags heeft de commissaris van politie een algemene vergunning verleend voor het plaatsen van objecten — zoals stellages, trailers, vehikels, en dergelijke — als uitkijkposten op de openbare weg en wel langs de route van de zondag 14 februari te houden grote carnavalsoptocht in Oranjestad.

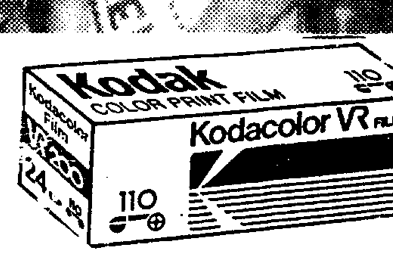
* * * * * * * *

ONDANKS DAT PAS vanmiddag om zes uur deze vergunning van kracht wordt, begonnen gisteravond reeds velen hun trailers langs de weg te plaatsen. Dat er de afgelopen dagen thuis hard gewerkt werd, bleek wel uit het feit dat verschillende trailers reeds keurig beschilderd waren met de leuze van het 34ste Arubaanse carnaval.

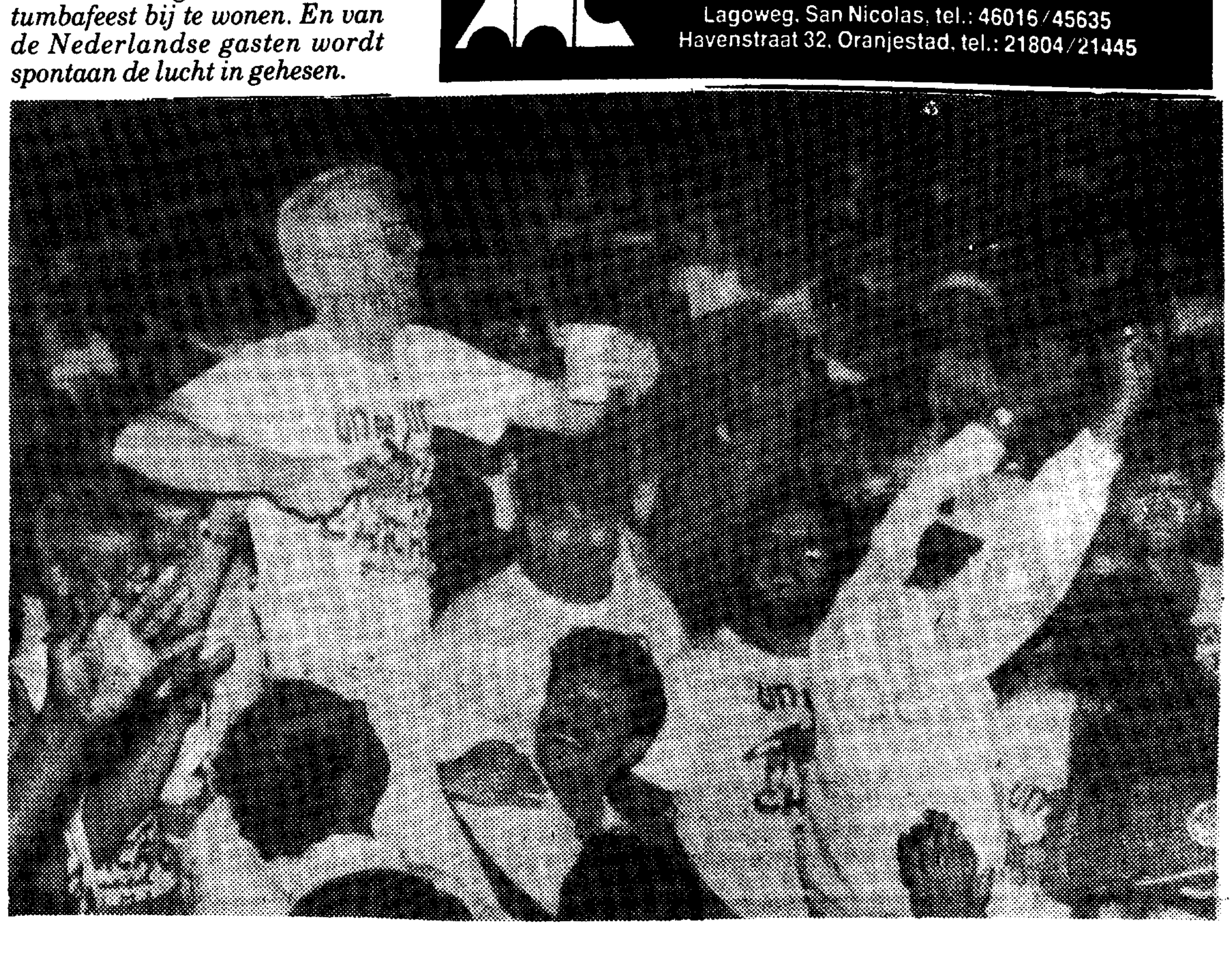
* * * * * * * *

WAAR MEN MAG gaan staan, hoe men moet gaan staan en welke voorwaarden men in acht dient te nemen, kan men in deze Amigoe lezen in de advertentie op pagina vier. Hou u aan de voorwaarden, dan worden problemen voorkomen.

True Value
Riba compra di un Grill bo ta ricibi un saco di Charcoal gratis.
Havenstraat 32 O' Stad — Lagoweg San Nicolaas
NOW ONLY 175,- NOW ONLY 165,-
18½-in. Kettle Grill 620004 Asst.Colors 620002
Antillean Mercantile Corporation
Lagoweg, San Nicolas, tel.: 46015/45635
Havenstraat 32, Oranjestad, tel.: 21804/21445



HET ENTHOUSIASME IN het RCA- stadion was ongekend. Een groep uit Nederland was naar Aruba gekomen om het tumbafeest bij te wonen. En van de Nederlandse gasten wordt spontaan de lucht in gehesen.



Onderzoek fraude Tumba-festival

WILLEMSTAD — De Commissaris van Politie maakt bekend dat er bij de politie geen onderzoek gaande is naar interne fraude of enige andere vorm van fraude gepleegd door de "Vereniging van Curaçaose Musici" met betrekking tot het festival di Tumba 1988.

De politie stelt wel een onderzoek in inzake vermoedelijke overtreding door genoemde vereniging van een der voorwaarden verbonden aan de vergunning afgegeven voor het organiseren en houden van het Tumbafestival.

Dit onderzoek betreft slechts de vraag in hoeverre de maximum toegestane hoeveelheid toegangskaarten, die verkocht hadden mogen worden, al dan niet overschreden werd.

Toko Zuikertuintje Weekend Zpecial!!

Hele Gebraden Kip................................nú 5.95

Toko Zuikertuintje de Grutter met hopi Kippen!!



...Willy Wagenaars (tweede van links) in gesprek met Antilliaanse vakbondsleiders. Uiterst rechts zit Ewald Ong A Kwie...

Beleidsmedewerker FNV op Curaçao

WILLEMSTAD — Gedurende twee dagen heeft Willy Wagenaars, beleids- medewerker van de Federatie van Nederlandse Vakverbonden, FNV, op Curaçao besprekingen gevoerd met de besturen van Kamera Sindikal en SSK. Het overleg ging voornamelijk over het scholings- en vormingsplan van de Antilliaanse vakverenigingen.

Wagenaars is gespecialiseerd in vakbonds- aangelegenheden voor ontwikkelings- landen. Hij was op doorreis op Curaçao na een bezoek aan Suriname. Daar voerde hij overleg met de Moederbond van Van Russel. Wagenaars was uitgestuurd door het IVV, het Internationaal Verbond van Vrije Vakbonden, waarbij meer dan tachtig miljoen leden zijn aangesloten.

"Hij kwam hier ook langs om de bestaande banden tussen de FNV en ons wat strakker aan te halen", aldus Ewald Ong-A-Kwie, die in september vorig jaar in Nederland ook al besprekingen voerde over het op stapel staande scholings- en vormingsprogramma.

WILLEMSTAD — De volle maan- nacht- wandeling die morgenavond in het Christoffelpark gehouden wordt, begint om 22.00 uur en niet om 23.00 uur zoals gisteren de Amigoe vermeldde. De wandeltocht die voert door het landschap van de kalk-kappen langs de saliña en de kust, zal ongeveer om 01.00 uur afgelopen zijn. Ook kinderen mogen de negen kilometer- wandeling lopen. De beheerder van het Christoffel- park is voor meer informatie bereikbaar via het telefoon- nummer 640363.

Caribele lid van de ACCI

WILLEMSTAD — Op 1 april is Caribele Arts & Crafts één jaar geopend. Tevens is de eigenaresse, Lorna Elenburg, in december opgenomen als lid van de Association of Crafts & Creative Industries (ACCI) in Zanesville (Ohio), een associatie van producenten, verkopers en winkeliers van creatieve handenarbeid produkten. Door het lidmaatschap van ACCI wil Caribele niet alleen het toerisme uit Noord-Amerika bevorderen, maar ook het professionalisme in de creatieve handenarbeid helpen bevorderen.

Caribele in Bloempot Shopping Center biedt een uitgebreide sortering aan handenarbeid artikelen, kunstvoorwerpen en schilderijen. Daarnaast geeft Winnie Cratsz uit Caracas les in handenarbeid aan kinderen. Bovendien verkoopt Caribele produkten van lokale schilders en kunstenaars.

Proefonderzoek Aidsremmend middel

AZT kan verslechtering van toestand van seropositieven tegenhouden

UTRECHT — Een proefonderzoek naar het effect van het aids- remmende middel AZT (retrovir) bij achttien sero- positieve mannen heeft aanwijzingen opgeleverd dat het middel verslechtering van de toestand van seropositieven zou kunnen tegenhouden. Volgens een woordvoerder van de fabrikant Wellcome vormen de resultaten in ieder geval aanleiding voor een veel groter onderzoek in verschillende landen, inclusief Nederland.

Het proefonderzoek is uitgevoerd door artsen van het Academische Medisch centrum en de GG en GD in Amsterdam en het research- laboratorium van Wellcome. De resultaten zijn dinsdagavond bekend gemaakt op een door Wellcome georganiseerd symposium in Utrecht.

Volgens een van de onderzoekers, de arts F. de Wolf, is er reden voor "enig optimisme", maar was het proefonderzoek te klein en duurde het te kort om nu al conclusies te trekken, bij voorbeeld over een eventuele wijziging van het beleid inzake- aidstests. Zo'n wijziging heeft pas zin als vaststaat dat kan worden voorkomen dat seropositieven aids krijgen en volgens hem duurt het nog twee of drie jaar voor daar zekerheid over is.

De achttien mannen zijn gedurende 16 tot 24 weken behandeld met verschillende doseringen AZT, al dan niet in combinatie met het anti- herpesmiddel acyclovir. Bij 17 van hen daalde het niveau van de antistoffen tegen het aids- virus en in dertien gevallen (het niveau is altijd wisselend) was die daling ook statistisch gezien van betekenis. Negen mannen werden negatief, hetgeen niet wil zeggen dat ze niet meer besmet zijn, maar wel dat de kans dat ze op vrij korte termijn aids zullen krijgen is verminderd. Bij een man met antistoffen in het hersenvocht (van belang in verband met mogelijke aids- dementie) waren die antigenen na twaalf weken verdwenen.

Toepassing van acyclovir, al dan niet in combinatie met AZT, leek niet van invloed op de resultaten. Bij zeven onbehandelde mannen steeg het niveau antistoffen of bleef het gelijk. Bij tien van de achttien met AZT behandelde mannen steeg het aantal T4- helpercellen (van belang voor de natuurlijke afweer van het lichaam), bij twee daalde het. Bijwerkingen van de medicijnen deden zich niet vaak voor en waren mild. Twee mannen hadden symptomen van bloedarmoede.

Dr. S.A. Danner (internist) van het AMC gaf in Utrecht een overzicht van de resultaten van de behandeling met AZT van 115 aids- patiënten in drie Amsterdamse ziekenhuizen en in de Academische ziekenhuizen in Groningen, Leiden, Utrecht, Nijmegen en Rotterdam. De behandelend artsen registreren er precies de gunstige en ongunstige werkingen van het middel. Dat is nodig om dat het al op de markt is toegelaten (in het voorjaar van 1987) toen er nog maar een half jaar ervaring mee was opgedaan. Normaal is registratie pas mogelijk na een veel langer en omvangrijker klinisch onderzoek.

De duur van de follow- up was gemiddeld 20 weken. In die tijd overleden acht van de 115 patiënten. Het vervolg- onderzoek bevestigt de eerste ervaringen: een daling van de sterfte, minder nieuwe complicaties en een verbetering van het persoonlijk welbevinden.

Danner benadrukte dat een antwoord op de belangrijke vraag hoe lang de gunstige werking aanhoudt, nog niet te geven is. Bovendien zijn de bijwerkingen niet gering: vanwege die bijwerkingen moest bij 27 procent van de patiënten de dosis AZT worden verminderd en moest (na gemiddeld 14 weken) bij 12 procent de behandeling worden afgebroken.

Aan de groep van 115 patiënten zijn in die twintig weken 492 eenheden bloed toegediend. Naast deze aanslag op de Nederlandse bloedvoorraad kan dit, als het aantal met AZT behandelde patiënten de komende jaren zoals verwacht snel stijgt, volgens Danner betekenen dat de kosten hiervan moeten worden opgeteld bij de hoge kosten van het middel zelf: op het ogenblik bijna 20.000 gulden per patiënt per jaar bij de volledige, aanbevolen dosis.

Niettemin, aldus Danner, is AZT op dit moment het enige werkzame en beschikbare middel. Een soortgelijk middel, dat in Nederland nog niet beschikbaar is, blijkt ook belangrijke — zij het weer andere — bijwerkingen te hebben. Misschien kunnen in de nabije toekomst combinaties van dit soort middelen worden getest, elk in een lagere dosering, waarbij een gecombineerd gunstig effect gepaard zou kunnen gaan met minder bijwerkingen per middel. Maar om dit zo snel mogelijk vast te stellen zal de komende jaren permanent klinisch onderzoek nodig zijn, aldus Danner.

Kans op concert Michael Jackson

WILLEMSTAD — Michael Jackson zal op 3 maart een 'live' concert geven in Madison Square Garden in New York. De sponsor is Pepsi Cola. De Caribbean Bottling Co. heeft beslag kunnen leggen op vier toegangskaarten, die op 17 en 24 februari verloot zullen worden. De ALM zal voor de winnaars twee retour tickets naar New York ter beschikking stellen. Bovendien zullen de winnaars met een limosine van het vliegveld Kennedy naar Madison Square Garden en weer terug gebracht worden en kunnen ze gratis overnachten in Hotel Intercontinental in New York.

Deelname is bijzonder gemakkelijk. Onder elke dop van Pepsi of Mirinda is een afbeelding van rubber van de superster aangebracht. Twee rubberen afbeeldingen of één schroefdop kan men inwisselen voor een lot van deze campagne en meedingen naar één van de twee prijzen elk bestaande uit twee toegangskaarten voor het 'live' concert van Michael Jackson. De winnaar van elke trekking ontvangt: twee ALM retour- tickets naar New York, overnachting in Hotel Intercontinental in New York, twee reserveringen voor Madison Square Garden en transport per limosine van en naar vliegveld Kennedy.

Men kan de loten inwisselen bij de Pepsi Cola fabriek in Zeelandia of bij Consales in Bonaire. Hoe meer loten ingeleverd worden, hoe meer kansen er zijn om te winnen.

Radio-programma over Tumba-Festival jeugd

WILLEMSTAD — In haar wekelijkse radioprogramma heeft Enfasis Radial gesproken met Dido Rodriguez, leraar en vader van een kind dat heeft deelgenomen aan het Tumbajeugd Festival. In het radioprogramma werd met Rodriguez gesproken over zijn ervaring als ouder met betrekking tot dit carnavals- gebeuren. Eveneens werd hem gevraagd hoe hij de deelname van zijn dochter ziet in verband met de educatieve ontwikkeling van kinderen in het algemeen.

Daarnaast heeft Enfasis Radial gesproken met zijn dochter, Marisol Rodriguez, over haar ervaring als deelneemster aan het Tumbajeugd Festival. Marisol heeft verteld hoe zij haar deelneming aan dit evenement gecombineerd heeft met haar schoolverplichtingen.

Dit programma is vrijdag te beluisteren op de FM- band en zaterdag en zondag op de AM-band.

Voorzitter van carnavals-comité treedt af

WILLEMSTAD — Felio Colinet, voorzitter van het Carnavalscomité heeft in een brief, gericht aan de gezaghebber van Curaçao, zijn ontslag per 3 februari 1988 ingediend als algemeen coördinator van voornoemd comité.

In deze brief brengt hij onder andere naar voren dat ondanks al zijn inspanningen hij er niet in geslaagd is om een sfeer van vertrouwen, oprechtheid en wederzijds respect in de commissie te creëren. Puntsgwijs brengt hij zijn bezorgdheden naar voren waarin hij onder meer stelt dat er beslissingen buiten hem om genomen worden, men zich niet houdt aan voorgeschreven reglementen, en er evenementen georganiseerd worden zonder eerst overleg met hem te plegen terwijl hij als algemeen coördinator de persoon is die de uiteindelijke verantwoordelijkheid moet dragen en rekenschap moet afleggen.

Daar deze handelingen indruisen tegen zijn principes trekt hij zich terug als coordinator om zodoende plaats vrij te maken voor een ander persoon om zijn werkzaamheden voort te zetten. Felio Colinet wens in zijn brief iedereen een gezellig carnavalsfeest.

St Maarten lost schulden sneller af

WILLEMSTAD — St. Maarten gaat per 1 september 1.2 miljoen gulden extra aflossen op de schulden van dat eiland aan het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen, APNA. St. Maarten heeft op 29 januari 1.3 miljoen overgemaakt naar de SVB, eveneens ter aflossing van een schuld. Dit werd bereikt tijdens overleg tussen minister leslie Navarro en het Bestuurscollege van St. Maarten.

De inspectie der belastingen op St. Maarten gaat een scherpere controle uitoefenen. Zo zal er een betere registratie komen van belasting- plichtigen. Dit zal vermoedelijk een hogere aflossing van de schulden van dat eiland aan de centrale overheid betekenen.

De belasting- inspectie van St. Maarten zal voorts meer gebruik gaan maken van de automatisering, die het BC van St. Maarten gaat invoeren.

Tevens heeft het BC de centrale overheid laten weten bereid te zijn om het wegvloeien van deviezen beter in de gaten te houden. Er zal een speciale deviezencommissie worden benoemd, die adviezen zal uitbrengen aan de overheden.

Ingezonden

Lei di Retiro

YA PA hopi tempu kaba m'a bini ta nota un tendensia di buska e solushon di mas simpel pa problema.

Solushonnan asina'ki hopi bia tin e efekto di lapi kos na lugá di buska solushon ku ta eksigí mas tempu i energía, pero ku na final tin resultado ku ta bai na origen di e problema.

Na mi pareser e diskushonnan ku ta tumando lugá rondó di e Lei di Retiro ta bai den e mes un direkshon ku m'a kaba di señalá. Tin varios proposishon riba mesa e.o.:

Kanselá Lei di Retiro.

Interumpí ehekushon di Lei di Retiro pa 5 aña.

Mi ta di opinion ku ta formanan negativo di aserká e problema, si e ta un problema. Pa konosementu ku mi tin di e Lei di Retiro, mi ta kere ku tin un manera sumamente positivo pa konsiderá, propagá i splika e Lei di Retiro, muy en partikular na empresarionan ku ke establesé na Antiyas.

Lei di Retiro, ehekutá korektamente ta eksigí ku Gerensia di un empresa ta disipliná den su maneho loke aktualmente ta falta den un kantidat di empresa. Paralelo na e disiplina eksigí di e Gerensia, e Lei di Retiro bon ehekutá, ta imponé disiplina riba empleadonan di e empresa. Mi ta kere ku tur impresario lo desea trahadó disipliná. Tin hende ku por ninga ku esaki ta masha positivo i pakiko no por kambia nomber di e lei? Mi no ta ningun eksperto riba e tereno aki, pero ta simplemente un manera distinto di mira e asuntu, un ku mi no a tende ainda den públiko.

Promé ku mi terminá mi ke remarká ku mi no ta eksklui ku lo por ta nesesario pa introdusí sierto modifikashon den e lei. Un ehempel pa konklui: Ta masha fásil pa mi bisa hende ku na Korsou nan ta sera hende den prison, pero mi por bis'e hende aki tambe ku si e tene su mes na reglanan stipulá lo e pasa masha dushi na Korsou. No por purba e estilo aki pa 5 aña?

JOSSY HASSELMEYER
Curaçao

American Airlines vliegt dagelijks non stop Curaçao - New York.

- ☑ "Wide Body Jet".
- ☑ Vooraf gereserveerde plaatsen.
- ☑ Films en nieuws aan boord.
- ☑ Eigen internationale aankomsthal waar U snel en gemakkelijk door immigratie en douane gaat.
- ☑ "AAdvantage"* reispunten programma.
- ☑ Uitstekende bediening aan boord en service waar U op kunt rekenen.

Vlucht #	Vertrek	Aankomst
679	17:15	20:35

Bel Uw reisagent of American Airlines
Tel. 81081 Curaçao

AmericanAirlines
Something special in the air.™

* AAdvantage is a registered service of American Airlines, Inc.



MIAMI — Dit is DOC KANE, met een gemiddelde van 125 is hij nog steeds een actieve concurrent voor menige bowler in Miami. In 1987 voerde hij zijn gemiddelde van 119 op naar 125. Niet gek voor een man die vorige week 99 jaar werd. "Bowling is mijn enige tijdverdrijf dat ik nog heb", zegt Kane, die in 1925 naar Miami verhuisde. "Al mijn persoonlijke vrienden zijn reeds overleden. Maar gelukkig heb ik nog mijn bowling-vrienden."

Dertig van hen gaven acte de presence op het toernooi dat ter gelegenheid van de viering van zijn 99e geboortedag werd georganiseerd. Kane is een van de twee actieve bowlers van 99 jaar. De ander is Harry Elliott.

Al de emoties om zijn leeftijd begrijpt Kane niet zo goed. "Ik voel me nog net zo goed als vijftig jaar geleden. Ik rijd nog steeds zelf naar de kerk, doe mijn eigen boodschappen en ga twee keer per week naar het bowling-centrum."

Hij heeft slechts twee klachten. Door een slechte rechterknie kan hij niet meer zijn normale aanloop nemen. "Ik loop gewoon, stop en werp mijn (10 pounds-) bal."

Zijn tweede klacht betreft de wijze waarop zijn vrienden met hem omgaan. "Sommigen behandelen me als een baby. Ze willen mijn bal dragen naar de baan. Dat vind ik niet zo prettig. Ze denken dat ik een oude man ben. OK, ik ben niet meer de bowler die ik eertijds was, maar, nogmaals, ik ben nooit zo goed geweest. Zelfs niet in mijn zeventiger en tachtiger jaren."

NAPOLI LOOPT PUNT OP CONCURRENTIE UIT

Eindelijk weer winst voor Juventus

AC Milan ontsnapt met tien spelers net aan nederlaag

Napoli heeft zijn voorsprong in de Italiaanse competitie vergroot. De club van Diego Maradona won bij Ascoli met 3-1, terwijl AC Milan in Florence tegen Fiorentina niet verder kwam dan 1-1. Het verschil tussen beide ploegen werd daardoor vier punten. AS Roma profiteerde niet van de halve misstap van AC Milan. Uit bij Cesena kwam de ploeg uit de Italiaanse hoofdstad niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel.

Diego Maradona had in de overwinning van Napoli een groot aandeel. Nadat Casagrande voor Ascoli de score had geopend, maakte Maradona vier minuten later al weer gelijk vanaf de strafschopstip: 1-1. Het betekende zijn tiende doelpunt in de competitie, waarmee hij nu de topscorerslijst aanvoert. Nog voor de rust gaf Giordano na een Zuidamerikaanse combinatie tussen Maradona en Careca de landskampioen de leiding. Vier minuten na rust besliste Careca het duel definitief. De Braziliaan bracht daarmee zijn produktie op acht treffers.

Opvallend is dat de voorhoede van Napoli ook de eerste drie plaatsen in het topschuttersklassement bezet. Na Maradona en Careca volgt Giordano.

Bij Ascoli keek de jongere broer van Maradona vanaf de tribune toe. Hugo Maradona, die over twee seizoenen naar Napoli overstapt, is er nog niet in geslaagd een basisplaats bij Ascoli te verwerven.

In Florence, waar voor de wedstrijd de politie de 'supporters' met traangas bestookte om ongeregeldheden weer onder controle te krijgen, is AC Milan na vijf achtereenvolgende overwinningen aan een nederlaag ontsnapt. Fiorentina nam drie minuten na rust de leiding door Baggio. Twintig minuten voor het einde werd aanvaller Virdis van AC Milan uit het veld gestuurd na een serie zware overtredingen. Onder impulsen van Gullit zette AC Milan de Florentijnse verdediging met tien man onder druk. Het 'resultaat' volgde in de 74e minuut. Massaro werd onderuit gehaald binnen de zestien- meterlijnen, waarna libero Baresi raak mikte (1-1). Gullit over de strafschop: "De scheidsrechter gaf ons een cadeau voor het harde werken, maar een strafschop?"

RUSH SCOORT

Bij Juventus scoorde de veel verguisde Brit Ian Rush het eerste doelpunt in het duel tegen rodelantaarn-drager Empoli. De staartclub, die de competitie startte met een negatief punten aantal van min-vijf wegens het 'fixen' van uitslagen in de vorige competitie, kon het tegen Juventus niet bolwerken. Na het eerste doelpunt van Rush sinds 1 november, volgden er nog drie door medespelers gescoord, waarvan twee door middenvelder Marino Magrin. Juventus maakte met deze overwinning een eind aan zes wedstrijden achtereen zonder overwinning.

Inter Milan trok meer de aandacht door het vastleggen van Lothar Matthaus, dan met de bescheiden overwinning van 1-0 op Como. Inter moet aan Bayern München een cheque overhandigen met het bedrag van acht miljoen gulden. Matthaus zal een verbintenis gaan tekenen voor drie jaar. Jaarsalaris: een miljoen gulden, exclusief premies.

Sampdoria kwam voor de tweede keer achtereen niet verder dan een gelijkspel. Nu bleek Torino even sterk: 1-1.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van het afgelopen weekeinde uit de Italiaanse competitie zijn:

Ascoli - Napoli: 1-3; Avellino - Verona: 1-0; Cesena - AS Roma: 0-0; Fiorentina - AC Milan: 1-1; Juventus - Empoli: 4-0; Pisa - Pescara: 2-0; Sampdoria - Torino: 1-1; Internazionale - Como: 1-0.

De stand:

1. Napoli	17	29
2. AC Milan	17	25
3. AS Roma	17	23
4. Sampdoria	17	22
5. Internazionale	17	20
6. Juventus	17	18
7. Verona	17	16
8. Torino	17	16
9. Cesena	17	16
10. Fiorentina	17	14
11. Pescara	17	14
12. Ascoli	17	13
13. Pisa	17	13
14. Como	17	11
15. Avellino	17	10
16. Empoli (-5)	17	7

SWIM, FITNESS AND AEROBICS CENTRE BARBOUQUET

heeft een **gym** met **moderne apparaten** en onder **professionele begeleiding** voor Uw training.

Voor informatie bel **tfn. 672771** of **kom zelf langs.**



...JOHAN CRUIJFF: Barcelona heeft belangstelling ...

Geen Toto

Omdat er in Nederland ook uitbundig carnaval wordt gevierd, wordt er in het weekeinde van 13 en 14 februari niet gevoetbald. Daaarom is er gedurende dat weekeinde ook géén Toto. De week daarop is er weer spanning op de voetbal- velden.

Taekwondo

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag 31 januari heeft de Curaçao Taekwondo Bond een wedstrijd georganiseerd voor kinderen van zeven tot vijftien jaar (lager dan zwarte band) in de Sportzaal van Asiento te Rust & Burgh.

De resultaten waren als volgt: categorie 7-9 jaar: 1. Erniël Cordelia, 2. Odin Tujeehut, 3. Julio Hurtado, 4. J. Gutierrez; categorie 10-12 jaar: 1. Mariela Ortega, 2. Luis Croes, 3. Roger Pieter; categorie 10-12 jaar: 1. Ederel Susana, 2. Marvin Ortega, 3. Jean-Jamil Rojer, 4. Urling Koeyers; categorie 12-15 jaar: 1. M. Reinderick, 2. M. Davidson, 3. Edson Basiiia, 4. O. da Costa Gomez.

Derde en vierde ronde

Bridge-uitslagen Asiento

WILLEMSTAD — De dames van Asiento hebben inmiddels alweer vier ronden van hun bridge- competitie afgewerkt.

De heer Van Meijeren, als een van de zeer weinige heren in het damesgezelschap, liet in de derde ronde zien dat hij met zijn vrouw kan bridgen. Het echtpaar werd met ruime voorsprong eerste. In de vierde competitieronde waren de dames Boudewijns en Kruisheer het sterkst.

De uitslagen zijn:

In de derde ronde (26 januari) scoorden van de 20 paren negen boven het gemiddelde van 50%:

1. Echtpaar Van Meijeren: 66,93%; 2. Nebbeling - Van Vliet: 62,43%; 3. Henriquez - Schnitger: 61,38%; 4. Boudewijns - Kruisheer: 58,47%; 5. Smeets - Van de Velde: 55,03%; 6. Horsthuis - Eikelboom: 52,91%; 7. Hansen - Van Henegouwen: 51,32%; 8. Bongers - De Vries: 50,79%; 9. Van Heel - Jones: 50,00%.

In de vierde ronde (2 februari) bleven acht dames boven de magische score:

1. Boudewijns - Kruisheer: 61,22%; 2. Hansen - Van Hengouwen: 59,18%; 3. Boer - Van Vliet: 58,50%; 4. Senior - Van der Plank: 57,82%; 5. Van Beek - Blankevoort en Schnitger - Henriquez: 56,46%; 7. Vlug - Strollenberg: 55,78%; 8. Bongers - De Vries: 53,40%.

Oefenduel voor EK

Jong Oranje 2-2 tegen GA Eagles

ZEIST — Jong Oranje heeft in een oefenwedstrijd tegen Go Ahead Eagles met 2-2 gelijkgespeeld.

In het oefenduel, als voorbereiding op het duel tegen Spanje in de kwartfinales van het Europees kampioenschap, op 24 februari in Murcia, werden de doelpunten over twee helften verdeeld.

Voor de rust nam GA Eagles een voorsprong door treffers van Bleuming en Voskamp. In de tweede periode zorgden invaller Viscaal (PSV) en Willems (FC Twente) voor de gelijke stand.

Op 17 februari volgt de laatste oefenwedstrijd tegen MVV. Daarna brengt coach Nol de Ruiter de selectie van 22 man terug naar 16.

Société Hippique Jongbloed

WILLEMSTAD — Onlangs organiseerde de Societé Hippique Curaçao aan de Jongbloedweg de eerste dressuur- wedstrijd van dit jaar voor junioren en senioren.

De uitslagen van deze wedstrijd zijn:

L-1 (rubriek 1): 1. M. Brandao (Rio), 2. C. Smaal (Faustico), 3. A. Smaal (Faustico), 4. S. Reudink (Lucky Me), 5. L. Hagens (Lucky Me).

A-B (rubriek 2): 1. Jennifer Chumaceiro (Pele), 2. Chris Ibarra (Dusty), 3. Lisa Ibarra (Dusty), 4. Isabel Knegtel (Pele), 5. Doris Knegtel (Dusty).

B-1 (rubriek 3): 1. Leslie Salas (Goldy), 2. Jennifer Kusters (Calandria), 3. Robert van Ginkel (Maroncito), 4. Anoushka Betist (Speedy), 5. e.a. Caroline Beaujon (Charlie Brown), 6. e.a. Leska Kooyman (Maroncito).

B-2 (rubriek 4): 1. Erica Römer (Calandria), 2. Anouk Smaal (Lady), 3. Margreet Kuipers (Mamy Blue), 4. Caren Salas (Goldy), 5. Sjoerk Kuipers (Tarzan).

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

SCHAAKSCHOOL «NA PLAKA CHIKI»
(o.l.v. Omalio Merien)
geopend van 14.00-15.15/15.30-16.45 en 20.00-21.15 uur te Plantersrust 6.

*****

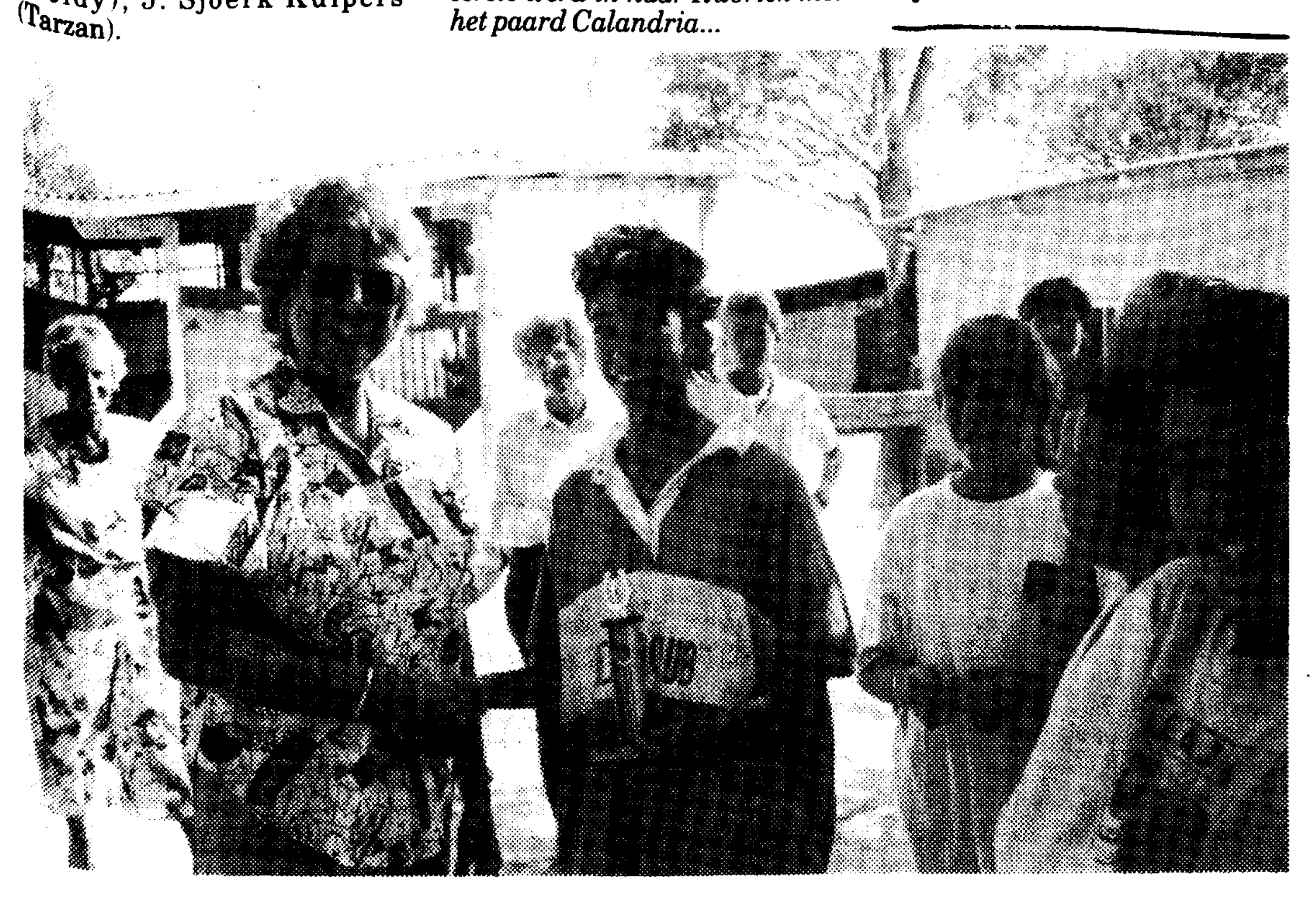
Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De uitslagen van de vierde competitie-avond van bridgeclub 'Corsow': 1. heren De Vries/Sewrajsing 60.00 procent; 2. echtpaar Van den Ende 58.33; 3. dames De Vries/Bongers 53.33.

De uitslagen van de vijfde competitie- avond van bridgeclub 'Asiento': 1. echtpaar Berenos 61.61 procent; 2. dames Geenen/D. Winkel 60.71; 3. heren Loeliger/Swart 59.52; 4. echtpaar Van den Ende 57.74; 5. mevrouw Seinhorst/heer Kruisheer 53.27; 6. heren Van Nass/Wijsmuller 52.38, heren Blankevoort/Winkel 52.38.

De volgende bridge- avonden zijn: vrijdag 5 februari bij 'Corsow' te Scherpenheuvel om acht uur en dinsdag 9 februari bij 'Asiento' te Rust & Burgh om half acht.

De BBNA herinnert de bridgers eraan om zich te schrijven voor de Curaçaose paren- kampioenschappen. Opgaven bij Van den Ende (tel.: 674156) tot uiterlijk 5 februari.



...mevrouw I. van Leeuwen reikt de trofee uit aan Erica Römer, die eerste werd in haar Rubriek met het paard Calandria...

Bondscoach Wales ontslagen

Bilardo slaat lucratief aanbod van Barcelona af

DEN HAAG — Johan Cruijff is niet de enige trainer die in de belangstelling staat bij Barcelona. Deze week bleek dat de Catalaanse club Carlos Bilardo, de coach van het Argentijnse nationale elftal, een aanbieding heeft gedaan. Sporting Lissabon, de club waarmee Ajax onderhandelt over de komst van Rijkaard, heeft zijn trainer Keith Burkinshaw op staande voet ontslagen.

Ook Mike England, de bondcoach van het nationale elftal van Wales, tegenstander van Oranje bij de voorronden om een plaats in de WK-voetbalfinale in 1990, is ontslagen. Cambuur heeft Popovics aangetrokken voor de aan het eind van het seizoen naar GA Eagles vertrekkende Frits Korbach.

Carlos Bilardo heeft een aanbod van Barcelona afgeslagen om daar als trainer-coach te komen werken. Bilardo vertelde in Buenos Aires dat hij zijn contract met de Argentijnse voetbalbond respecteert. Op grond van die overeenkomst is hij verantwoordelijk voor het nationale elftal tot en met het toernooi om de wereldtitel in 1990, dat in Italië wordt gehouden. In juni 1986 leidde hij Argentinië in Mexico naar de wereldtitel. Bilardo benadrukte tegenover Argentijnse journalisten dat de aanbieding uit Spanje zeer lucratief was.

Vanwege de slechte resultaten van het elftal is de Brit Keith Burkinshaw deze week op staande voet ontslagen bij Sporting Lissabon. Volgens de clubleiding was hij niet langer meer te handhaven. Hij wordt in Lissabon opgevolgd door Antonio Morais, de vroege Portugese bondscoach.

Burkinshaw had een contract voor tweeëneenhalf jaar. De op de achtste plaats staande ploeg heeft als enig lichtpunt nog het spelen in de Europa Cup II, waar het in de kwartfinales in maart, Atalanta ontmoet.

WALES

Het kwalificatietoernooi voor de eindronde voor het wereldkampioenschap voetbal wordt door Wales gestart met een andere coach. Manager Mike England werd, officieel wegens gebrek aan resultaten, ontslagen door de Welsh FA, de voetbalbond van Wales. De 46-jarige coach miste met zijn ploeg de eindronden van '82 en '86.

De spelers zijn echter niet zo gelukkig met zijn vertrek. Aanvoerder Ratcliffe: "De spelers hebben nog altijd vertrouwen in hem. Hij is de beste man voor deze baan. Hij is nooit bang geweest jonge spelers een kans te geven, zelfs als hij zonder enig risico een oudere kon laten staan." Ratcliffe wordt in zijn uitingen gesteund door topspelers als Ian Rush (Juventus), Mark Hughes (Bayern München) en Neville Southall (Everton).

Over zijn opvolger is nog niets bekend. De bond zit in financiële moeilijkheden, een van de aanleidingen England te ontslaan. Men wil de nieuwe bondscoach per wedstrijd gaan betalen.

POPOVICS

Sandor Popovics wordt de nieuwe trainer van SC Cambuur. Hij kwam een tweejarig contract overeen met de Friese club. Hij volgt Frits Korbach op, die aan het eind van het seizoen naar Go Ahead Eagles vertrekt. Cambuur is zeer tevreden met de komst van de voormalige Hongaar. Vooral de geweldige voetbalsfeer in Leeuwarden trok Popovics erg aan.

Popovics had een contract voor twee jaar met de Schiedamse eerste club SVV. Het is het eerste seizoen van de ex-Hongaar. In zijn verbintenis was echter een bepaling opgenomen dat hij eventueel al na een jaar kon vertrekken. Van die mogelijkheid heeft Popovics gebruik gemaakt.

Transfer naar Lissabon nog niet rond

Rijkaard wil in het KNVB-centrum trainen

ZEIST — In afwachting van zijn transfer naar Sporting Lissabon heeft de profvoetballer Frank Rijkaard het plan opgevat zijn conditie op peil te houden met trainingen op het sportcentrum van de KNVB te Zeist. De 24-jarige Amsterdammer, die in november bij Ajax opstapte, heeft bij de voetbalbond een verzoek ingediend onder leiding van bondscoach Bert van Lingen te mogen trainen. "Dat verzoek wordt gehonoreerd. Wanneer Rijkaard begint, is mij niet bekend", liet woordvoerder Jesse weten.



... FRANK RIJKAARD: trainen in het KNVB-centrum ...

Ajax wilde woensdag nog geen uitsluitsel geven of Rijkaard al dan niet toestemming krijgt voor de trainingen met Van Lingen. Algemeen directeur Arie van Eijden zei te weten van het verzoek, maar dat er intern bij zijn club nog over gesproken moest worden. Wel had hij dinsdag even contact daarover gehad met bondsarts Van Kessel.

FYSIEKE CONDITIE

Die kreeg dinsdag Rijkaard op bezoek. De voetballer kwam met wat lichamelijke klachten en wilde bovendien weten, wat hij in afwachting van de transfer aan zijn fysieke toestand kon doen. Kessel: "We hebben een inventarisatie gedaan. Er is een pakket training nodig om de zaak weer op te krikken. Rijkaard heeft op zijn manier de laatste maanden aan sport gedaan. Zijn algemene fitheid is goed. Hij is een sterke jongen, maar hij heeft er wel een paar kilo bij gepakt. Maar wat Frank natuurlijk het meest nodig heeft om als voetballer in conditie te komen is de training met de bal. Hij moet op dat gebied weer aan de gang."

Rijkaard kwam volgens Kessel vragen om die voetbaltechnische training. De technische staf van de KNVB bleek bereid tot medewerking. "Alleen moeten we nu even een berichtje van Ajax afwachten. Ik heb met Van Eijden contact gehad over de mogelijkheid, dat Frank hier komt trainen. Rijkaard zoekt een weg om weer in conditie te komen. De KNVB lijkt mij neutraal genoeg om dat te verwezenlijken.

EK GROTE DOEL

Rijkaard zelf noemde woensdag in een interview met het voetbal-weekblad VI het spelen van de eindronde om het Europees kampioenschap in West-Duitsland zijn grote doel van dit moment. Een terugkeer naar Ajax hield hij nog steeds voor onmogelijk. "Ik kan het beslist niet opbrengen terug te keren naar De Meer. Ik heb met geen enkele speler problemen, maar het zou niet meer werken. Dat weet ik."

Als de verkoop naar Sporting Lissabon niet doorgaat, dan wil Rijkaard het bestuur van Ajax op de man afvragen hem tijdelijk uit te lenen en na zijn eventuele optreden bij de Europese titelstrijd over een definitieve verkoop te praten. "Als Sporting wegvalt, zijn we op een punt gekomen, dat er iets moet gebeuren. Ajax zal zich nu wat behulpzamer moeten tonen", aldus de 24-jarige international, die na Nederland - België van 9 september door bondscoach Michels niet meer werd geselecteerd.

TRANSFER

De afronding van de transfer van de al meer dan vier maanden in-actieve Rijkaard naar Sporting Lissabon bleek woensdag nog steeds niet haalbaar. Zondag verliep de termijn, dat de Portugese club een optie had op de Nederlandse international. Ajax verlengt momenteel die periode om tot zaken te komen, omdat het volgens Van Eijden voor twee partijen, Ajax en Rijkaard, geen enkel voordeel biedt de zaak nu af te kappen. Ajax heeft van de Portugese zakenman Gonçalves een optie-bedrag van een miljoen gulden ontvangen. Dat bedrag is de visconservenfabrikant officieel kwijt. Voor Rijkaard wordt een transfersom van vijf miljoen gulden gevraagd. De vraagprijs bedroeg voor het als eerste geïnteresseerde AC Milan in het najaar nog zes miljoen gulden.

VOETBAL/ACCRA — Zambia heeft zich geplaatst voor het Olympisch voetbaltoernooi. De ploeg verloor weliswaar de tweede wedstrijd tegen Ghana met 0-1, maar het eerste duel was twee weken daarvoor in een 2-0 overwinning voor Zambia geëindigd. In Accra scoorde Anthony Yeboah voor 60.000 toeschouwers in de 17e minuut.

ANTHONY VEDER & Co. N.V.



Wij gaan door!

PAKKETTEN naar NEDERLAND

* Luchtvracht per K.L.M.
* 3.50/kg, minimaal *f.* 45.-
* incl. verzekeringen douane kosten

* voor meer informatie

TEL.: 614700

Karnaval Kaleidoscoop

ZES KANDIDATEN ZULLEN zaterdag 6 februari aan de verkiezing van karnavalskoningin van Bandabao deelnemen, te weten Naideline Vrutaal, Rose-Ann Henriette, Shariela Sibelon, Aileen Nicia, Hildegonda Fundador en Laura Biaune. Deze verkiezing wordt in Hofi Popo Rojer gehouden en begint om half negen 's avonds. De toegangsprijs is vastgesteld op vijf gulden per persoon.

* * * * * * * *

ALLE DEELNEMERS VOOR het tumbafestival van Bandabou worden verzocht om zo spoedig mogelijk contact op te nemen met Hildo Manuela te Souax 28 of Rudy Rooi op de telefonnummers 623288 (kantoor Karnavals- commissie) of 641838 (thuis).

* * * * * * * *

GRUPO NOS ALEGRE organiseert morgenavond om acht uur in Hofi Pachi Sprockel hun 'Festival di Tumba Alegre'. Negen zangers zullen hieraan deelnemen en worden begeleid door Tipiko Sopito. Daarna kan men blijven dansen op muziek van de band Emotions.

* * * * * * * *

VANAVOND IS DE bekende 'Lighting Parade' van het Curaçao Caribbean Hotel. Toeristen uit alle hotels zullen met leden van karnavalsgroepen en andere mensen, gekleed in een T-shirt van dit hotel, aan deze optocht meedoen. Ook de Raad van Elf is vanavond aanwezig. De optocht begint om acht uur vanaf de KAE en trekt naar de Piscateque waar na aankomst de 'ball masque' doorgaat tot twee uur in de morgen met muziek van Doble R en Grupo ERA.

* * * * * * * *

VIA ALLE RADIO'S hoort men dagelijks de adressen voor de 'babysitters', die beschikbaar zijn voor alle karnavals- evenementen. Het aantal schijnt dit jaar zeer groot te zijn en als het zo doorgaat, kunnen zij bijvoorbeeld een soort vereniging van babysitters vormen.

* * * * * * * *

VAN DE KARNAVALSCOMMISSIE hebben wij vernomen dat er in totaal acht kandidaten aan de verkiezing van karnavalskoningin zullen meedoen: Sulaika Panneflek, Charla Nieveld, Nataly Francisca, Beatrix Leito, Crista Toppenberg, Antonieta Pieters, Chutlin Felomina en Viveka Casiano. De verkiezing vindt plaats morgenavond samen met die van prins en pancho in het Princess Beach Hotel. De kaarten à vijftien gulden zijn reeds verkrijgbaar in het kantoor van de commissie in Colon. De muziekgroepen Doble R en NAN zullen gedurende deze verkiezingen optreden, waarna er gelegenheid tot dansen bestaat.

* * * * * * * *

AMSTEL BIER

TA P'AMI, P'ABO, P'E KÒRSOU KOMPLETU TA BEBE!

DE KINDEROPTOCHT START dit jaar om tien uur 's morgens. De deelnemers moeten om acht uur aanwezig zijn, terwijl alle praalwagens en andere voertuigen vanaf zeven uur op de Pater Euwensweg moeten zijn. Dit jaar kunnen de praalwagens die vanaf Pietermaai komen, tussen drie en zes uur 's morgens via de Emmabrug de Pater Euwensweg bereiken. Na zes uur moeten zij via de Julianabrug rijden.

* * * * * * * *

Droga ta mata



...kinder-carnaval op Curaçao...



...de kandidaten voor de verkiezing van carnavals- koningin van Banda Abao...

Administratieve cursus vergroot kans op baan

Lagere opleiding boekhouden als opstapje Praktijkdiploma

WILLEMSTAD — Cursisten die de op het bedrijfsleven en de dienstensector gerichte cursus Spreekvaardigheid volgen hoeven voortaan niet naar Nederland toe voor een half uur durend mondeling examen. De Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens heeft dat geregeld. De stichting start in maart tevens een nieuwe administratieve opleiding op de Antillen: de cursus Basiskennis Boekhouding. Deze is bedoeld om de grote kloof tussen het middelbaar onderwijs en de over het algemeen als moeilijk ervaren administratieve cursussen voor het Praktijkdiploma, het diploma Moderne Bedrijfs- administratie en het Staats- praktijkdiploma te overbruggen.

De spreekvaardigheids- examens genieten al jaren grote bekendheid in Nederland. Vele bedrijven stellen het bezit van een of meer diploma's in de vreemde talen zeer op prijs. Intussen zijn de examens Spreekvaardigheid Engels en Spaans (op proef) voor het eerst op Curaçao afgenomen. Het ligt in de bedoeling dat deze examens voortaan elk half jaar plaats vinden. De Associatie- examens worden samen met het departement van Onderwijs georganiseerd. De Stichting Permanente Educatie verzorgt de eigenlijke cursus.



WILLEMSTAD — L.M. Van Voorene van de associatie voor praktijkexamens presenteerde gisteren de cursus Basiskennis Boekhouden als kennismakingsstudie voor hen die na het middelbaar onderwijs of naast hun huidige werk diploma's willen halen op administratief gebied.

Volgende maand start de cursus voor een examen boekhouden op een lager niveau dan voorheen mogelijk was. Het zogenoemde examen Basiskennis Boekhouden (het BKB) is een goede opstap voor het later af te leggen examen voor het Praktijkdiploma Boekhouden (P.D.B.) De betere kandidaten kunnen daarna nog doorgaan voor Moderne Bedrijfs- administratie (M.B.A.). Voor deze examens waren reeds studiemogelijkheden op de Nederlandse Antillen en Aruba.

De heer L.M. van Voorene, die als vertegenwoordiger van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens hier op ons eiland verblijft om besprekingen te voeren over de cursusopzet en de tentaminering, zegt dat er duidelijk een behoefte was aan de BKB als een praktijkexamen op lager niveau. Hoewel tamelijk veel Antillianen en Arubanen deelnemen aan de boekhoudkundige opleidingen is het Praktijkexamen voor velen toch wel "een hele hap".

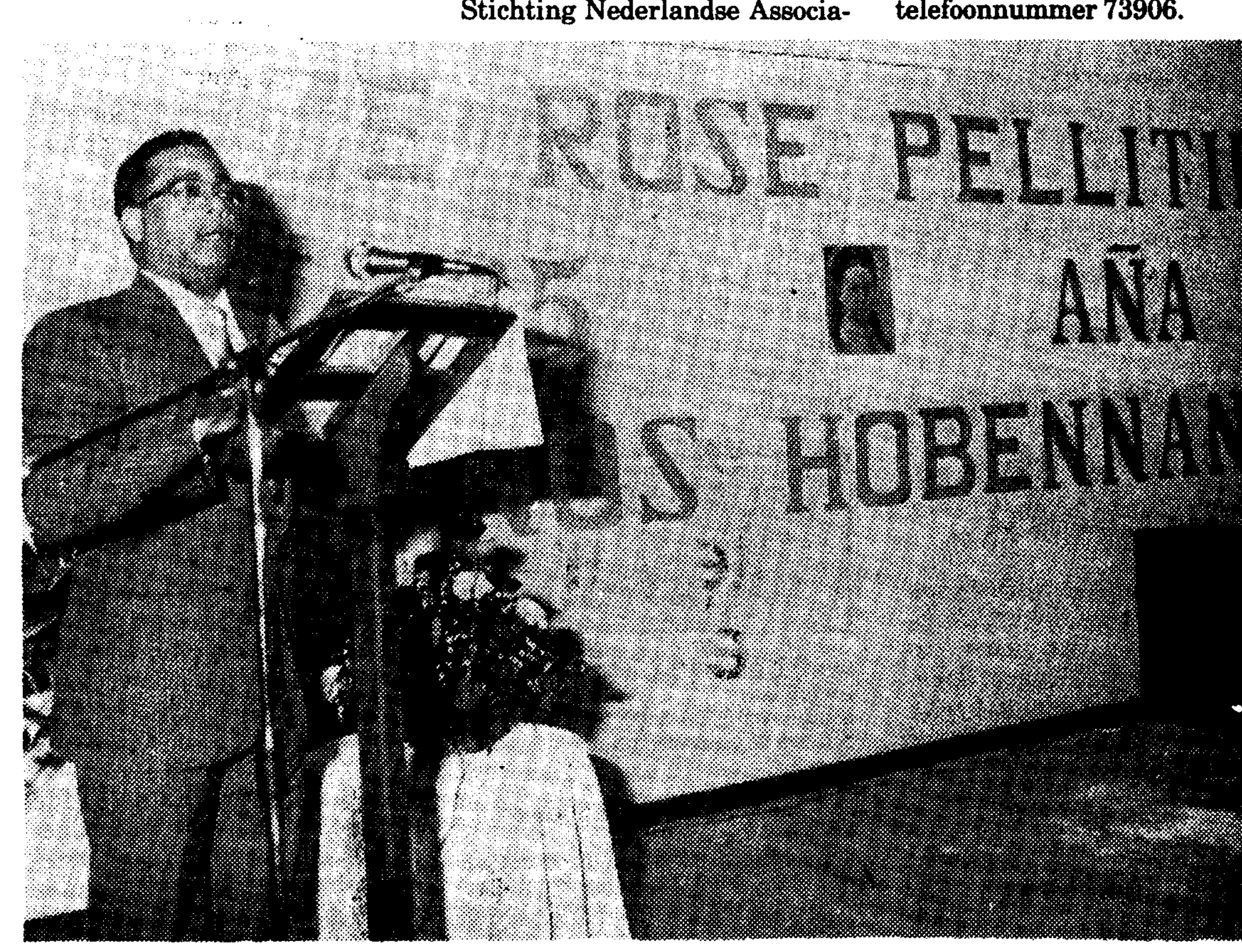
KANS OP BAAN

Verder beweert van Voorene dat er een grote vraag naar administratief geschoolden is. Gelet op de grote werkloosheid zou een cursus boekhouden de kans op een baan vergroten. Dit geld overigens ook voor de taalbeheersings- cursussen.

Zeker als de Nederlandse Antillen en Aruba een rol in de toeristische sector willen blijven spelen, zullen zij, die in die sector werkzaam zijn, over een goede taalvaardigheid moeten bezitten. Conversatie- vaardigheid is voor bijvoorbeeld luchtvaartmaatschappijen en officiers- opleidingen in het leger onvoldoende. Het daarvoor gewenste Spreekvaardigheids- diploma vereist een grondigere kennis van een vreemde taal.

De Stichting Permanente Educatie die al jaren administratieve en handels- opleidingen verzorgt voor hen die hun kansen op een baan willen vergroten in de off shore, de overheidssector, de accountantswereld- en het bankwezen, richt zich speciaal op mensen die niet in het dagonderwijs zitten of niet in aanmerking komen voor een beurs.

De BKB-cursus duurt een half jaar en examens worden afgelegd in juni en januari. De cursussen voor het Praktijkdiploma en de Moderne Bedrijfs- administratie duren elk een jaar en worden eveneens meerdere malen per jaar met een examen afgerond. Voor meer informatie over de opleiding kan men contact opnemen met de Stichting Permanente Educatie, Mahaaiweg 6, telefoonnummer 73906.



WILLEMSTAD — Maandag vierde "Huize Rose Pelletier" zijn 25- jarig bestaan. In zijn toespraak benadrukte de gedeputeerde van Sociale Zaken, Henky Gummarus, het nuttige werk dat dit tehuis gedaan heeft en hij hoopt dat het tehuis ook in de toekomst zijn waardevolle bijdrage aan de ontwikkeling en begeleiding van zijn bewoonsters zal voortzetten. In dit tehuis wonen meisjes die studeren en werken en die door ongewenste sociale omstandigheden niet in hun eigen omgeving willen blijven. Het doel van Huize Rose Pelletier is deze meisjes, op te vangen en te begeleiden bij hun studie en hun werk, zodat ze een waardevol lid van onze samenleving kunnen worden. Foto: Gedeputeerde H. Gummarus

Supermerkado MUIZENBERG Karniseria

Pa Pueblo i di Pueblo !!! SUFFISANT

VLEES PAKKET MAXI
1 kilo Stoofvlees
1 kilo Soepvlees
1 kilo Lever
1 kilo Steak
1 kilo Mini-Ribs
5 lbs. Chicken Legs
34.50

KARNAVAL '88

White Label	0.75 ltr.	20.95
Sherry Gil Galan	0.75 ltr.	7.95
Markant Appelsap	1 ltr. pak	1.79
Cocktail Sausijzen	425 gr.	1.89
Planters Cheese Balls		2.99
Apple Beer	12 oz.	1.25

VLEES PAKKET MINI
500 gr. Stoofvlees
500 gr. Soepvlees
500 gr. Lever
500 gr. Steak
500 gr. Mini-Ribs
5 lbs. Chicken Legs
19.50

Bij aankoop van *f.* 50.- een Karnaval T-Shirt GRATIS

KARNAVAL BARBEQUE
Alles geprepareerd

2 kilo Chicken parts	7.50
2 kilo Loin Ribs	9.95
2 kilo Karbonade	14.50
2 kilo Steak	19.50

UITVERKOOP

1 pk. Anco Mie 600 gr.	1.99
1 pk. Walang Bami groenten	0.89
1 fl. Walang Ketjap 250 gr.	1.95
Speculaas 400 gr.	2.39
Yoghurt drank ltr. pak	2.25
Aluminium foil 25 ft.	1.25

Karnaval Pakket 1 Draagtas
10 sinaasappels
1 bl. Cocktail worstjes
1 fl. Sherry
2 ltr. Coca-Cola
1 bl. Cheese Curls
Totaal
18.50

CHICKEN LEGS 5 lbs. *f.* 5.25





Wij wensen U prettige Karnavalsdagen toe!



SWIM, FITNESS AND AEROBICS CENTRE BARBOUQUET
om te
LEREN ZWEMMEN
in een kleine groep met gediplomeerde instructeurs.
Tfn.: 672771



FACULTEIT DER RECHTSGELEERDHEID

Gedurende de periode 15 februari t/m 10 maart 1988 zal telkens op maandag (uitgezonderd karnavalsmaandag, 15 februari 1988), dinsdag en donderdag van 19.00 - 21.00 uur aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, in het kader van de Doctoraalopleiding, als keuzevak gedoceerd worden

ECONOMISCH BESTUURSRECHT
(inklusief het onderdeel E.E.G.-recht)

Prof. Mr. P.J. Slot, hoogleraar Economisch bestuursrecht aan de Rijks Universiteit te Leiden.

Belangstellenden kunnen zich voor deze colleges melden bij de Administratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen tegen betaling van NA*f*.250.-.
Betaling kan geschieden via Maduro & Curiel's Bank N.V. rekening no. 881341; A.B.N. Bank, rekening no. 13-39-826 of de Giro, rekening no. 545848.

Aan hen die reeds de titel van meester in het Antilliaans Recht of Nederlands Recht bezitten zal door de Universiteit een getuigschrift worden verleend indien met goed gevolg aan het tentamen is deelgenomen.

Mr. H.L. Peloz
Dekaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid.

Universidat Nashonal di Antia
Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Université des Antilles Néerlandaises

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(4 februari)
KOMISHON KARNAVAL: 20.00 uur 'Tumba Loko-Loko' - Rincon.

(5 februari)
TOERISTENSCHIP: 07.00-02.00 uur «Ambassador».

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Toerisme als vak op school

Complete reorganisatie van toerisme in driejarenplan

KRALENDIJK — Van zijn aanwezigheid in Amerika in verband met de zevende conferentie over het toerisme van Bonaire, heeft gedeputeerde van Toerisme Ramoncito Booi van de gelegenheid gebruik gemaakt om met de verschillende toeristenbureau's te vergaderen over een reorganisatie van de huidige bureau's.

Overigens zal de reorganisatie niet beperkt blijven tot de buitenlandse toeristen- bureau's, maar ook het bureau van Bonaire zal aan enkele wijzigingen onderhevig zijn. In Miami sprak Booi met de vertegenwoordigers van Bonaire in New York, Yvonne Nichi en John Storch, waarbij ook aanwezig was het waarnemend hoofd van het Bonaireaanse Toeristen- bureau P.N. Tromp. Wegens andere verplichtingen kon de vertegenwoordiger van Bonaire in Toronto (Canada) niet aanwezig zijn, maar ook met haar zullen de ontwikkelingen worden besproken.

DRIE JAAR

Gedeputeerde Booi opperde een totaal reorganisatie- plan dat in drie jaar zal moeten leiden tot een meer professionele aanpak van het toerisme en alle toeristen- bureau's in binnen- en buitenland zullen op een maximale wijze de plannen moeten uitvoeren. Volgens Booi is de huidige ontwikkeling van het toerisme voor Bonaire een indicatie, dat binnen afzienbare tijd er een relatief tekort zal zijn aan hotelkamers. Dit zal niet alleen een bouwprobleem met zich meebrengen, maar er zal vooral gezorgd moeten worden dat er voldoende mensen in het toerisme zullen zijn in de hotelsector hun werk te verrichten.

Dat vraagt dan ook een totaal andere aanpak van de huidige hotel- vakschool. Eveneens zal er een programma moeten worden gestart die de bevolking op de hoogte kan brengen van hetgeen een toeristen- industrie eigenlijk vraagt. Daarom, aldus gedeputeerde Booi, zal toerisme een onderdeel moeten worden van het vakkenpakket op de scholen. Daar is in het verleden al genoegzaam over gesproken, aldus de gedeputeerde, maar nu zijn we zover, dat de plannen ook gerealiseerd moeten worden. Met nadruk stelt gedeputeerde Booi, dat slechts een deel van de benodigde veranderingen wordt uitgevoerd, terwijl de rest maar bij het oude zal blijven. Op elk niveau zal nu het toerisme de aandacht moeten gaan krijgen die het verdient.

TOERISTENBUREAU'S

Wat de verschillende toeristen- bureau's betreft — Bonaire heeft behalve dat in Bonaire, ook officiële bureau's in New York, Toronto, Aruba en Caracas — zal er een volledige inventarisatie moeten komen en indien dit nodig blijkt, zal er ook een reorganisatie moeten komen. Daarbij zullen plaatsen moeten worden bezet die een gewenst belangrijk en gezond beleid van het toerisme mogelijk kunnen maken. De gesprekken die Booi nu heeft gevoerd met het personeel van de bureau's te Bonaire en te New York, zijn de eerste in een serie van gesprekken die moeten voeren tot het gewenste resultaat. Voorlopig zal nu gewacht worden op de voorstellen van het personeel waarmee is gesproken.

BERENSCHOT

Bij de reorganisatie van het toerisme op Bonaire volgen het Bestuurscollege en de gedeputeerde van Toerisme in grote lijnen het rapport van Berenschot dat voor Bonaire is samengesteld door drs Harm Swierenga. Ook de komende verwerking van de toeristische gegevens per computer, zoals de gedeputeerde dat onlangs aankondigde, werd al ingediend door de organisatie-deskundige. Hierdoor zal de mogelijkheid worden geopend om eerder de gegevens te verwerken. Hoewel aan interne en externe toeristen- bureau's aandacht zal worden besteed, acht Berenschot het wel wenselijk, dat externe onderzoek- bureau's adviezen zullen geven over de marketing- strategie en de gerichte toeristen- promotie.

MARKETINGBELEID

Het bewerken van de toeristenmarkt is uiteraard voor Bonaire van groot belang, aangezien de belangrijkste bron van inkomsten voor het eiland in feite nog steeds het toerisme is. Wel zal er een consistent beleid moeten worden uitgegeven. Dit wil zeggen, dat het beleid op langere termijn moet worden gezien zonder dat er ad hoc beslissingen worden genomen. Uiteraard is het daarbij nodig dat de plaats, de functie en de taak van de bureau's in het buitenland onder de loep moeten worden genomen. Eén van de redenen waarom gedeputeerde Booi heeft gesproken met de vertegenwoordigers zelf.

Een punt waarover het BC een volledig ander standpunt inneemt dan de organisatie- deskundige van Berenschot, is de meerwaarde die zou moeten blijken van de aanwezigheid van vertegenwoordigers in het buitenland. Zoals bekend heeft me name gedeputeerde van Toerisme Ramoncito Booi daarover een andere opvatting, aangezien hij bij de laatste persconferentie nogmaals attendeerde op het feit, dat in het belang van Bonaire indien dit noodzakelijk is, alle buitenlandse reizen zouden worden gemaakt die de konden bijdragen tot verbetering van het toerisme. Zelfs indien dit zou eisen dat de gedeputeerde en zijn gevolg moesten afreizen naar China, Japan, Rusland en laatstelijk Hongkong, aldus gedeputeerde Booi.

TOURISTBOARD

Zoals bekend is er onder het vorige BC een touristboard opgericht. Een adviesorgaan voor het toerisme. De werkzaamheden die dit adviesorgaan verricht, lijken nauwelijks optimaal; voor zover deze touristboard nog bestaat. Inmiddels blijft nog de vraag wat de rol van de overheid eigenlijk is in relatie tot het hotelwezen bij adquirerende activiteiten. Dit betekent dus of het wel de geëigende taak is voor de overheid om toeristen aan te trekken voor de hotels. Dit lijkt meer de werkzaamheid van de Bonhata en de Bonhama die respectievelijk staan voor Bonaire Hotel and Tourism Association en Bonaire Hotel and Marketing Association.



KRALENDIJK — In de Amstel Bier- campagne zijn twee forse prijzen op Bonaire gevallen. De eerste prijs een bedrag van duizend gulden werd gewonnen door Virgilio J. Christiaan te Antriol 270a. De tweede prijs van vijfhonderd gulden werd gewonnen door Raquel Winklaar, Cocorobi 6. Beide prijswinnaars mochten uit handen van de nieuwe manager van Herrera J.C., José Marchena (links op de foto), hun prijs in ontvangst nemen.

Nieuwe regeling waterlevering

KRALENDIJK — Met ingang van 1 februari is besloten om een nieuwe regeling in te stellen bij de levering van water via de watertruck. Het leveren van zoet water gebeurt nu uitsluitend aan knoekoe- eigenaren op hun knoekoe- bedrijf en voor particulieren, indien zij niet zijn aangesloten op het waterdistributienet. Levering van putwater is bestemd voor knoekoe- eigenaren op hun knoekoe. Particulieren die eveneens putwater willen hebben, kunnen dat krijgen tegen een bedrag van vijftien gulden voor elke truck. Belangstellenden kunnen zich richten tot de afdeling Financiën op het Bestuurskantoor.

Karnavals bridge-drive

KRALENDIJK — De bridgeclub High Ups and Deep Downs organiseert op 9 februari de jaarlijkse zotte drive. Alle bridgers op Bonaire zijn welkom op deze alternatieve drive waar het een beetje ongewoon toegaat. Alle niet- bridgers op Bonaire kunnen deelnemen aan de lessen voor beginners die op 8 februari aanvangen. Dat is echter een serieuze zaak waarvoor men de inlichtingen kan verkrijgen bij F. de Wit.

Bonaire deel van meer-bestemmingen-plan

Toeristen kunnen meer eilanden bezoeken voor één prijs

KRALENDIJK — Nu de eilanden hebben besloten om de laatste twee jaar onder een paraplu van Dutch Caribbean samen te werken, zal dit in de komende maanden ook uitgebreid worden met een zogenaamd multi- destinatie- plan. De toeristen krijgen kans om meer eilanden te bezoeken voor één prijs.

Met de naam Dutch Caribbean hebben de eilanden Curaçao, Aruba, Bonaire, St Eustatius en Saba — St Maarten nam niet deel — zich ook gepresenteerd op de Dema tentoonstelling '88 (Diving Equipment Manufactory Association). De versplintering van een vijftal kleine eilanden wordt op deze manier voorkomen. Dat dit goed bevallen is blijkt wel uit het feit, dat de drie Benedenwindse eilanden op een gemeenschappelijke basis willen verder gaan met een meer- bestemmingen- plan, dat volgens Bonhata voorzitter Kees Fekkes momenteel in een eindfase is van de voorafgaande studie. De eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao profileren zich dan als de ABC- eilanden van de Dutch Caribbean. Daarin is in feite een woordspeling verborgen, omdat het "ABC" tevens een informatie is. De brochure die uitgegeven wordt heet dan ook: The ABC of the Dutch Caribbean, refererend aan het eerste boek van school.

EUROPA

Het ligt in de bedoeling dat de ABC eilanden zich vooral gaan richten op de Europese markt. Daarbij wordt overigens niet alleen rekening gehouden met de mogelijkheden via de KLM, maar tevens met de verschillende luchthavens in de regio die verbindingen hebben met Europese luchthavens en luchtvaartmaatschappijen.

Fekkes denkt hierbij bijvoorbeeld aan Caracas die de bestemming is van lijnvluchten van Lufthansa uit Duitsland, Alitalia uit Italie en American Airlines (AA) die op San Jose vliegt. De ALM vliegt ook op deze steden, dus het kan interessant zijn naast de rechtstreekse vluchten van de KLM op Aruba en Curaçao — en misschien ook op Bonaire in de toekomst aldus een verwachting van Hugo Gerharts — passagiers naar de ABC eilanden te brengen. Het multi- destinatie- plan houdt dan in dat de Europese gast via de ALM naar de Benedenwinden wordt gebracht, waar een vakantie kan worden doorgebracht op de verschillende eilanden. Volgens Fekkes is het Europese vakantiepatroon bekend. Meestal reizen de mensen van veertien tot zeventien dagen en dat zou betekenen, dat op minimaal twee eilanden dus een week doorgebracht kan worden.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY FEBRUARY 4, 1988.

Aegon	60,00	KLM	29,40
Ahold	73,40	Meneba	40,30
Akzo	89,70	Philips	24,90
Cred.Lyon.	39,60	Royal Dutch	213 20
Fokker	20,80	Telegraaf	226,00
Gist.Broc.	28,00	Unilever	108,70
Heineken	118,00	Index	220,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	47 1/2 - 1	IBM	109 - 3/4
American Exp.	26 - 5/8	ITT	45 3/4 - 5/8
Apache	8 unch	Johnson & J.	76 1/4 - 1 3/8
Am.Tel.& Tel.	29 1/2 - 3/8	McKesson	28 1/4 - 1 1/4
Amoco	73 1/4 unch	Merck & Co.	149 3/4 - 4 5/8
Anheuser B.	31 - 1 1/4	Minnesota Mng	57 1/4 - 1 3/4
Becton Dick.	57 3/8 - 1/2	Mobil Corp.	43 + 1/8
Campbell S.	26 3/8 - 1/2	Monsanto	85 3/8 - 3/8
Chrysler	26 7/8 - 1/2	NCR Corp.	56 1/2 - 1 3/4
Citicorp	20 1/2 + 1/8	Norf.South.	26 3/4 - 7/8
CocaCola	36 3/8 - 3/4	PPG Indus.	34 1/4 - 1/2
Diebold	44 + 1/4	Philips Ind.	18 5/8 + 1/8
Digital Eq.	115 3/4 - 4 1/4	Placer D.M.	11 - 1 1/8
Dupont	81 3/4 - 1 5/8	Northrop Corp.	30 3/4 - 1 3/8
East.Kodak	40 1/2 - 3 1/8	Pac.First Fin.	14 3/4 + 1/8
Exxon	41 1/8 - 1/4	Pfizer	51 3/4 - 1 5/8
Figgie 'A'	56 1/2 + 1/2	Phelps Dodge	34 3/4 + 5/8
Firestone	32 1/8 + 3/4	Philip Morris	87 1/2 - 1 1/4
Fluor	13 1/2 - 1/8	Quaker	42 3/8 - 5/8
Genl.Electr.	43 - 1 1/8	RJR Nabisco	47 3/4 - 3/8
Genl.Motors	65 3/8 + 1	Sara Lee	38 1/2 - 1/4
Gulf & West.	73 1/4 + 5/8	Shell Trp.Tr.	73 1/2 - 1 1/8
Hecla Mng.	11 7/8 - 1/2	Southern U.	9 1/4 + 5/8
Hilton	76 3/8 - 3 5/8	Unisys	31 3/8 - 1 1/8
Homestake Mng.	13 3/4 - 3/4	Unocal	30 3/4 + 1/4

DOW JONES		LOCAL STOCKS	
Industrials	1.924,57 - 28,35	Ant.Brewery	HFL. 75-85
Transportation	759,14 - 12,00		

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT FEBRUARY 3, 1988.
A weaker interest sensitive area aided the Bears today, with the popular averages moving lower but the broad market giving ground more grudingly. Near the closing bell, the Dow was off approcimately 26.35 points at 1924.57 in active trading. The Utility index was solidly lower, and Gold Mining issues also lost ground. Compaq Computer, Digital Equipment, Merck and Co., Upjohn, and Eastman Kodak all moved lower. The latter two appeared on today's most active list. Zayre and Federated Department Stores both gained in heavy trading. Korea Fund and General Development Corp. also rose. The Bears were rather clear victors today. The Dow is near 1910 initial support, with the mid 1800 lavel a key area to watch. The upper 1900's remains a near term stumbling block for the bulls.
E.F. HUTTON RESEARCH.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 4 FEBRUARI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.38	1.40	1.42
PND STERLING	3.065	3.12	3.18
NED GLD	93.02	93.74	94.54
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	128.28	129.00	129.80
FR FRANCS	29.88	30.98	31.68
DUITSE MARK	104.62	105.34	106.14
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.11	1.41	1.47
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 FEBRUARI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.53
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.59
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.91
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.13
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.08

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



AUBREY SEALY
... gevestigd ...

Winstbelasting vloeit weg

Kamer ageert tegen werkzaamheden van niet gevestigde bedrijven op Bonaire

KRALENDIJK — In een schrijven aan het Bestuurscollege heeft de Kamer Van Koophandel (KvK) wederom gereageerd op het feit, dat niet gevestigde bedrijven werkzaamheden op Bonaire uitvoeren. Deze naamloze vennootschappen ontberen de wettelijk voorgeschreven vestigings- vergunning en staan evenmin geregistreerd bij de Kamer van Koophandel. Reden van het nieuwe rappel van de Kamer is het feit dat onlangs weer werk werd gegund aan een Curaçaos bedrijf, hoewel er een op Bonaire gevestigd en ingeschreven bedrijf bestaat om de werkzaamheden uit te voeren.

Hoewel voorzitter Aubrey Sealy van de KvK niet nader ingaat op bedoelde bedrijven mag aangenomen worden, dat het afvoeren van de door het WEB N.V. afgedankte verdampers en de onlangs aanbestede werkzaamheden voor het terrein van Marcultura een rol meespelen. Hoewel er al een bestemming was gegeven aan het zestal verdampers, dat al sedert maanden langs de Kaya Gob. Debrot ligt, bleken de verdampers toch onderhands een andere bestemming te hebben gekregen. Een zaak die overigens geheel buiten het WEB N.V. is omgegaan, aldus bevestigde bedrijfsleider ing Jopie Giskus. Een Curaçaos bedrijf echter kreeg de gelegenheid om de zes verdampers te transporteren. Hoewel het een stilzwijgende zaak zou worden, kwam dit uitgebreid in het nieuws, aangezien bij het optakelen van een van de verdampers, de kraanwagen omviel. Inmiddels liggen de zes verdampers nog op precies dezelfde plaats als twee maanden geleden. Het bedrijf dat de opdracht moest uitvoeren (De La Fuente uit Curaçao) is niet op Bonaire ingeschreven noch gevestigd. Het ziet er bovendien naar uit, dat het bedrijf ook niet in staat was om de opdracht uit te voeren.

FOMAG

Een ander geval was het gunnen van de werkzaamheden voor het bouwrijp maken en egaliseren van het terrein voor de Marcultura. Daarvoor besloot zonder verder andere mogelijkheden te onderzoeken het BC in zee te gaan met de Antillian International Salt Company (AISCO). Een bedrijf dat zout wint op Bonaire en vanwege die zoutwinning beschikt over een equipment dat ook gebruikt kan worden voor andere doeleinden. Zoals bekend beschikt de Fomag ook over uitgebreid equipment, dat via Nederlandse financiering is aangeschaft voor de bevordering van de landbouw. Desgevraagd echter verklaart de voorzitter van deze Stichting Shonma (R.S.) Carolina, dat de Fomag niet evenals de Aisco beschikt over een beperkte vergunning, maar inderdaad bevoegd is, om andere werkzaamheden voor derden te verrichten. Deze bepaling is speciaal opgenomen, omdat de werkzaamheden die de Fomag in de landbouw kan verrichten slechts een drie tot vier maanden per jaar zijn. Er is echter nog een opvallende bijkomstigheid. De overheid, die de werkzaamheden van de Stichting Marcultura — een semi overheidsbedrijf — laat verrichten door de Aisco, heeft bij Fomag een nimmer betaalde schuld van ettelijke honderdduizenden gulden. Dan zou het toch voor de hand gelegen hebben, juist het bedrijf te kiezen dat als zodanig is gevestigd en bovendien tot bijna een half miljoen onbetaalde werkzaamheden voor de overheid heeft verricht.

INGESCHREVEN

Naar aanleiding van de brief van de Kamer van Koophandel richtte de Amigoe zich tot Kamer- voorzitter Aubrey Sealy die beaamde, dat er wel degelijk afspraken bestonden. "Al jaren hebben de eilandelijke overheden van de Bovenwinden St Maarten, Saba, St Eustatius, Aruba (voor de Status Aparte) en Curaçao besloten dat het niet toegestaan zou worden dat nv.'s die geen vestigings- vergunning hebben en ook niet ingeschreven staan bij de respectievelijke Kamers, werkzaamheden mogen uitvoeren".

Sealy attendeert daarbij op een feit dat hem nog vers in het geheugen ligt. Een Bonaireaans bedrijf Miracle kwam op Curaçao bij gunning in aanmerking om werkzaamheden uit te voeren. Dat werd echter verboden, omdat het bedrijf wel op Bonaire was gevestigd en ingeschreven, maar niet op Curaçao.

De laatste tijd komt het volgens Kamervoorzitter Sealy herhaaldelijk voor dat niet ingeschreven nv's toch werkzaamheden uitvoeren op Bonaire. Een van die gevallen is bijvoorbeeld Peter Divers Company. Het is zelfs te verwachten, aldus Sealy dat dit bedrijf binnenkort weer in aanmerking komt voor een andere opdracht op Bonaire.

Kamervoorzitter Sealy: "Het is van essentieel belang dat slechts ingeschreven en gevestigde bedrijven werkzaamheden uitvoeren. Zelfs als zij daar niet toe in staat zijn, moeten zij in de gelegenheid gesteld worden om een onderaannemer aan te trekken. Daarbij dient bovendien gelet te worden, dat de aangetrokken bedrijven over expertise beschikken".

Aangezien de Kamer van Koophandel een semi overheidsinstelling is, die ook gehouden wordt adviezen te verstrekken aan het BC, stelt de KvK zich op het standpunt en heeft die ook mededeeld, dat met de zienswijze van de Kamer ook rekening wordt gehouden bij projecten van de eilandelijke- en Centrale overheid, EEG-projecten en projecten die worden gesubsidieerd uit ontwikkelings- fondsen.

BELASTING

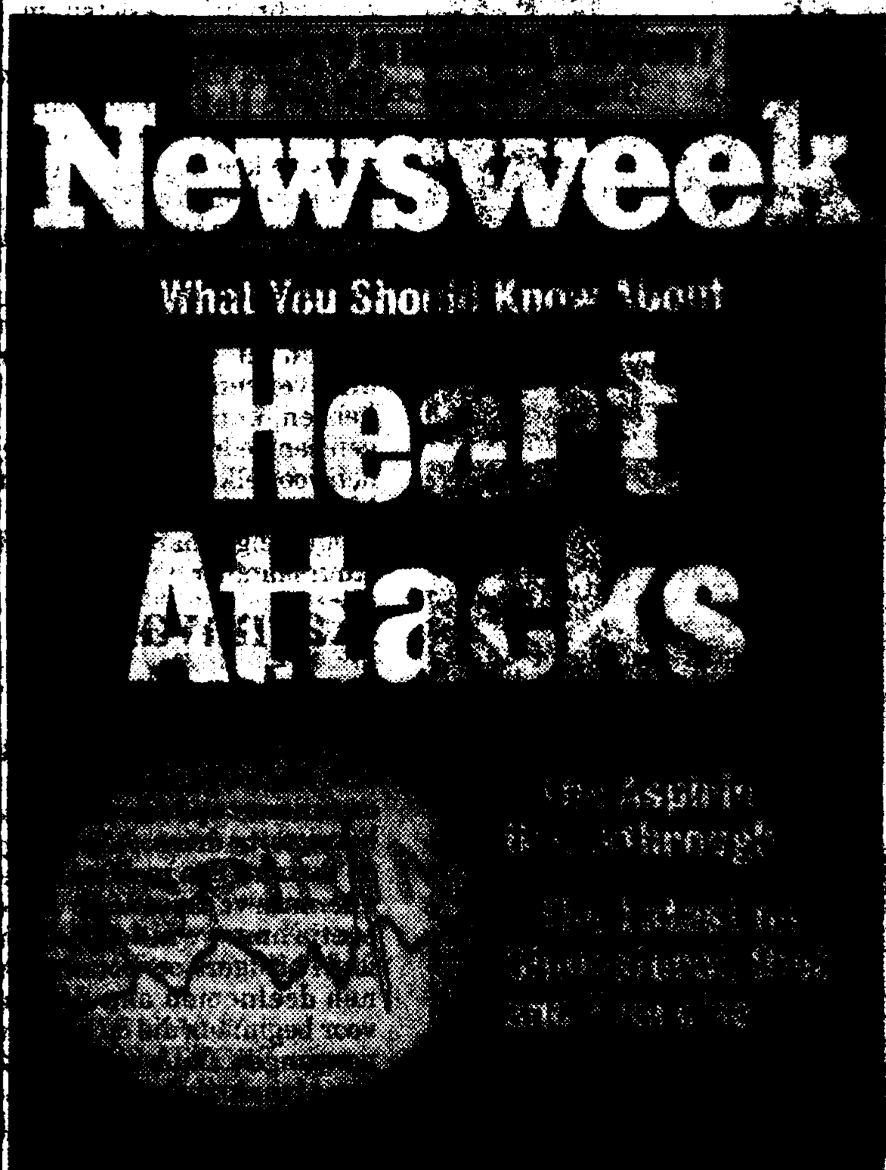
Bedrijven die hun vestiging op andere eilanden hebben, ondervangen het door de Kamer geschetste probleem ook wel door het stichten van filialen op de andere eilanden. De Kamer attendeert er dan echter wel op, dat slechts die filialen op Bonaire worden toegelaten, die een regeling hebben getroffen met de Inspectie der Belastingen, waardoor de winst van de op het eiland uitgevoerde projecten ook inderdaad op Bonaire wordt betaald.

STOCKHOLM — Zweden, een van de meest open democratieen ter wereld kende dinsdag een primeur: voor de eerste keer in de geschiedenis van het Noordeuropese koninkrijk had het publiek toegang tot vergaderingen van parlementaire commissies. Er bleek grote belangstelling voor te bestaan, vooral voor de commissie Buitenlandse Zaken. Mensen stonden een uur tevoren al in de rij voor een plaatsje.

PARTISIPASHON:
Gobièrno di Boneiru
TA PARTISIPA
ku entrante 1 di febrüari 1988, suministrashon di awa mediante
"TRUCK DI AWA"
ta tuma lugá bou di e siguiente areglo. Suministrashon di "Awa dushi" ta solamente valido pa kunukeronan, na nan kunuku i tambe na partikularnan ku no ta konektá riba "red" di awa. Suministrashon di "awa di pos" ta valido pa kunukeronan, na nan kunuku. Partikularnan ku ta deseá na kumpra "awa di pos" mester paga un suma adisional di transporte ku ta *f*l.15.- pa kada truck. Pa risibí e servisionan ariba mensioná, mester akudí na departamento di "finansas" na Bestuurskantoor.

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA
maakt de wisselkoers bekend
van de BOLIVAR, geldig tot
VRIJDAG 10.30 uur
AANKOOP
Cash - Cheque
f.5.20 *f*.5.40
VERKOOP
f.6.40

Mis de Newsweek - Special van deze week niet



U kunt nu inschrijven
Bel:
Boekhandel Salas
Tel: 612303/612201

a.s. zaterdag 6 februari

KINDER KARNAVAL in Bloempot Shopping Center

A.S. ZATERDAG 6 FEBRUARI

Kom verkleed en feestvieren 's middags tot 6 uur op muziek van D.J. Tommy op de vele mooie Tumba's en andere Carnavalsmuziek.
Er zijn prijzen voor: het mooiste, het meest originele costuum
Sports Corner geeft een prijs voor het meest spontane optreden.
Dus zoals je ziet: Je moet niet alleen verkleed komen, maar je moet ook wat doen!
(alleen of je vormt een duo of groepje).
Inschrijving bij:
Bloempot's Book - Toy & Giftshop
tot zaterdag 12.30 uur
Het belooft een leuk feest te worden met: zang, dans, veel muziek en uiteraard veel leuke prijzen.

Tot ziens a.s. zaterdag 6 februari in

BLOEMPOT SHOPPING CENTER

WEEK-END SPECIAL
ƒ 1.50 per 100 gram
Curaçaostraat 13

RESERVERINGS/PASSAGE EMPLOYE

SPOEDZENDING PER VLIEGTUIG NAAR SURINAME
Verras Uw relaties in Suriname en stuur nu een pakketje

AEROCARGO
VOOR ZATERDAG 6 februari a.s.
Aflevering in Suriname: maandag 8 februari.

MAMA UNA
Bloempot Shopping Center
50% korting op kleding voor

LOOKING FOR
Papiamentu/English

KARNAVAL BRABU-BRABU

25%
15%
10%